УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик
Виходить кожного вівтірка в Едмонтоні, Алберта.
Річна передплата в Канаді.. $2.00
Поза Канадою $2.50

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
UKRAINIAN NEWS

UKRAINIAN NEWS
The only Ukrainian Weekly west of Winnipeg
Subscription in Canada $2.00
In the U.S.A. 2.50
Address: UKRAINIAN NEWS
10012-109 Street
Edmonton, Alberta, Canada

No. 12 VOL. XVII. Edmonton, Alberta, Tuesday, March 21, 1944. Едмонтон, Алберта, вівторок, 21. березня, 1944. Число 12. Рік XVII.

СОВЄТСЬКА АРМІЯ ПЕРЕЙШЛА ДНІСТЕР. -- БОЇ В БАСАРАБІЇ

З Москви подали в суботу, що німецька армія в полудневій Україні находиться в панічнім відвороті. Червоні заняли Херсон при впаді Дніпра до Чорного моря й підходять до Миколаєва. Німці евакують Одесу сушею і морем. Далі на північ большевицькі війська заняли Гайсин, вузлову стацію Вапнярка на залізниці Жмеринка - Одеса і 40 милевим фронтом доходять до ріки Дністра коло Могилева і Ямполя. Дністер творить границю між Басарабією й Україною. Німці поспішно стягають понтони і приготовляють мости для переходу своєї армії на правий беріг Дністра. Чи німецька армія буде боронити лінії Дністра, чи відступить далі в Басарабію, невідомо.

На Волині совєтські війська заняли містечко Дубно, яке з Рівним і Луцьком творило оборонний трикутник.

Яка ситуація під Тернополем, невідомо, бо в совєтських звідомленням про це місто не згадується від кількох днів. Останній раз подавали на початку минулого тижня, що бої на вулицях Тернополя ведуться шестий день і німці бороняться завзято. Німецьке звідомлення подало, що полк червоних вдерся на передмістя Тернополя й був там знищений.

В суботу донесли з Москви, що російські війська находяться 38 миль від Львова, але де саме, не сказано. Це мабуть війська, що боряться на північний захід від Тернополя.

На Кримі червоні почали атакувати на обох кінцях — коло Перекопу й Керчу.

ЧЕРВОНІ В БАСАРАБІЇ

В неділю наспіли донесення, що совєтська армія перейшла Дністер на 31-милевім фронті між Могилевом і Ямполем і вступила на територію Басарабії де заняла містечко Сороки і 40 сіл. Сороки лежать на правім березі Дністра, пять миль від ріки. Большевики наступають у сторону Прута, віддаленого 50 миль на захід від Дністра. Прут є границею між Румунією й Басарабією. Берлінське радіо потвердило, що червоні перейшли Дністер.

ЗАНЯЛИ ВИННИЦЮ, КРЕМЯНЕЦЬ

Німці евакували в неділю Винницю. Жмеринку, на полудне від Винниці, червоні заняли в пятницю. Проскурів ще в німецьких руках. На Волині совєтські війська заняли Кремянець, на схід від Бродів. Це містечко, положене на високій горі, було сильно укріплене. Від Кремянця є 70 миль до Львова.

Згідно з совєтським звідомленням, німецькі дивізії коло Миколаєва майже винищені. Останки втікають малими групами до Одеси.

Аліянти Прочищують Кассіно з Німців

СКИНУЛИ 2,000 БОМБ НА КВАДРАТОВУ МИЛЮ

Німці вперто боронилися в італійськім місті Кассіно. Аліянтські міста заняли половину міста, але німці так укріпилися, що продовжування боїв від дому до дому показалося коштовним. Минулого тижня аліянтська команда післала хмару літаків, які скинули на квадратову милю міста, де сиділи німці, коло 2,000 тон бомб. З будинків осталися тільки руїни і глибокі ями. Виглядало, що з німців не осталося духу.

Після того пішла в наступ новозеляндська й індійська піхота з танками. За той час німці вспіли післати з близьких горбів свою піхоту до міста і прийшло до рукопашного бою. В неділю положення німців у місті було безвиглядне й головна частина їх піддалася. Майже ціле місто зістало заняте й прочищене з німців. Однак німці ще сидять на поблизьких горбах, де користуються старинними тунелями і печерами, головно на монастирській горі. Тутелями безпечно посилають підкріплення в загрожені місця.

На фронті перед Римом не було важніших боїв.

Аліянтські літаки знищили в суботу 130 націстичних літаків у північній італії.

Заява Хрущева в Справі Українських Земель на Захід від Лінії Керзона

Совєтська преса оповістила 16. березня заяву голови народніх комісарів совєтської України Микити Хрущева, що Україна буде жадати прилучення до себе українських земель на захід від лінії Керзона. Ці землі є споконвіку українські і займають територію Холмщини з містами Холм, Грубешів, Замостє, Томашів і Ярослав у Галичині.

(Вичислені міста положені на захід від лінії Керзона, що мала стати границею між совєтською Росією Польщею. — прим. ред. У.В.).

Хрущев говорив, що польський еміґрантський уряд веде імперіялістичну політику в відношенні до Совєтів. Польські дідичі думають не тільки про захоплення земель Західньої України, але про велику й сильну Польщу, що сягала б так далеко, як Дніпро і Чорне море.

ЗАЯВА ЕКЗЕКУТИВИ КОМІТЕТУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ В ВІННІПЕҐУ

Після того, як заява Хрущева появилась у канадійській щоденній пресі, Екзекутива Українців Канади (КУК) у Вінніпегу дала англійській пресі комунікат, в якім сказано:

"Заява Хрущева про те, що "український нарід буде боротись за осягнення великої й історичної злуки українських земель під українську совєтську державу" вимагає завваги. Ця заява Хрущева не висловлює повного бажання українського народу в Европі. Хрущев був би висловив вщілости бажання українського народу, як би був сказав так: "Український нарід буде боротись за здійснення великої й історичної злуки всіх українських земель в одну Українську Суверенну Державу.""

ЧУТКА ПРО НОВИЙ ЗІЗД ЧОРЧИЛА, РОЗВЕЛТА, СТАЛІНА

З "небритійських" дипльоматичних кол у Лондоні вийшла вістка, що внедовзі має відбутися ще одна конференція Розвелта й Чорчила зі Сталіном.

Спершу мають зіхатися Чорчил і Розвелт і обговорити справи Італії, Югославії, Польщі, Фінляндії та кількох німецьких сателітів. Зізд Розвелта з Чорчилом має приготовити американський підсекретар заграничних справ, Стетініюс, який вибирається до Лондону. Опісля Чорчил і Розвелт будуть старатися побачитись зі Сталіном.

ШІСТЬ ДНІВ ВОЗДУШНОЇ ОФЕНЗИВИ

Офензива аліянтських літаків на Німеччину й інвазійне побережжя не припиняється, але останні шість днів були особливо болючі для німців. Так буває, що в день чи в ночі атакує Німеччину не менше як 1,000 бомбовиків і стільки бойових літаків. Одні вертаються, другі вилітають. Минулого тижня анйбільше потерпіли полудневo-німецькі міста і такі австрійські міста, як Відень, Ґрац, Кляґенсфурт. В останніх рейдах взяли участь разом 10,-000 аліянтських літаків, що скинули 15,000 бомб на 20 міст у Німеччині й північній Франції.

Кріза в польсько-британійських взаєминах

Британія дійшла у своїх взаєминах з Польщею й Югославією до критичної стадії.

Совєтський уряд відкинув протипропозиції польського уряду на совєтські пропозиції щодо вирішення совєтсько-польського спору за границю та зі свого боку попросив Британію піддержати російські домагання.

Чорчил візвав теж до Лондону провідників югославянського кабінету в Каїрі для остаточного вирішення суперечки між маршалом Тітом і ґенералом Міхайловичем. На цій конференції, кажуть, Чорчил поставить югословянському урядові справу ясно, що Британії неможливо довше з одного боку удержувати звязки з маршалом Тітом, а з другого боку признавати югославський уряд, котрий називає маршала Тіта обманцем і совєтським ставлеником.

Польську і югославську справу буде теж певно розглядати на конференціях з представниками польського і югославського уряду Е. Р. Стетініус, американський підсекретар стейту, що приїзджає тепер до Лондону.

МАНЕВРИ НАД ЙОРДАНОМ

Британійська Армія на Близькім Сході відбуває саме тепер великі маневри, найбільші від початку війни. Відбуваються вони в сирійських горах і над рікою Йорданом у Палестині, а приймають у них участь британійські, індійські, грецькі, югославські й арабські війська. Думають, що це приготування до неминучої інвазії Балкану, або як сказав Чорчил 22. лютого, "заміром Британії є поперти маршала Тіта всею силою, яку маємо."

Слідно подвійну політику Совєтської Росії

Генсон Болдвин, воєнний критик газети Ню Йорк Таймс, пише велику статтю про назріваючі великі проблеми завтрішньої Европи і приходить до такого висновку: Після конференцій у Москві, Каїрі й Теґерані прийшли великі надії на спільні воєнні подвиги. Однак після цього ці надії притихли, бо великих европейських проблєм досі не зровязано, а це має свій вплив на стратеґічні пляни. Це сталося внаслідок того, що Росія почала на сході укладати свої самостійні пляни без порозуміння з іншими аліянтами, а крім того домагатися спільної політики з аліянтами на заході. Разом вона виявила наміри панування майже над цілою Европою.

ВІСТИ З ДІЄЦЕЗІЇ

В неділю, 12. березня, Преосвященний Ніль відвідав парохію св. Николая в Вінніпегу й виголосив великопостну проповідь.

В неділю, 19. березня, Їх Преосвященство Кир Ніль відвідав церкву св. Покрови в Вінніпегу й виголосив постну проповідь.

*

Всч. о. І. Кришталович, парох Виннипеґозис і околиці, щасливо перейшов 2. березня дуже тяжку операцію та приходить поволі до сил і здоровля.

*

Дня 15. лютого відбулося чергове засідання Епископської Ради, на котрій обговорювано важні справи Дієцезії.

*

Їх Ексцеленція Кир Ніль відвідає церкви в Вінніпегу: св. Володимира і Ольги в неділю, 26. березня, та виголосить проповідь, а в неділю, дня 2. квітня, церкву св. Андрея, Пойнт Доглес.

Епископська Канцелярія.

Голод у Римі

Зі Швайцарії прийшла вістка до Лондону, що Рим є без води, газу й електрики і населенню грозить голод. На головних площах стоять полеві кухні й кожного дня роздають з них їду для пів міліона голодних людей. Ватикан роздає їду голодним зі своїх припасів. Таке положення витворилося частинно через аліянське бомбордування а головно через наплив 500,000 втікачів зпоза Риму. Рим мав перед роком 1,150,000 населення, тепер має до 2,500,000. Великі дощі погіршили положення міста, а трамваї й баси перестали їздити. До Мадриду прийшла вістка, що підчас останнього рейду американських літаків на Рим згинуло 1,200 людей.

ІРЛЯНДІЯ ВІДТЯТА ВІД СВІТА

Британійський премієр Чорчил заявив у парляменті, що аліянти ізолювали Полудневу Ірляндію від Північної Ірляндії, від Англії і від світа. З Англії нікому не вільно їхати до Ірляндії, хіба в важних урядових справах. Коли Ірляндія буде стояти при свому й не замкне німецьких і японських дипльоматичних представництв, які є гніздами протиаліянтської шпіонажі, то для охорони життя аліянтських вояків будуть прийняті міри проти Ірляндії.

Британія не тільки здержала комунікацію з Ірляндією, але припинила всяку торговлю, без якої Ірляндія не видержить на довший час.

Рішення британійського уряду одобрили Злучені Держави, Канада, Австралія і Полуднева Африка.

Ірляндський премієр Де Валера сказав через радіо в день національно - церковного свята св. Петрика, що Ірляндія існує нині як держава тільки тому, що ірляндці хотіли постояти а не хотіли піддатися. Ці слова пояснюють у той спосіб, що ірляндський уряд не думає уступити в конфлікті зі Злученими Державами і Британією в справі зірвання дипльоматичних звязків з державами осі.

МОСКВА ВИЗНАЛА ІТАЛІЙСЬКИЙ УРЯД БАДОЛІЯ

Недавно британійський премієр Чорчил потвердив королівський уряд маршала Бадолі в Італії, а перед кількома днями совєтська Росія встановила дипльоматичні звязки з тим урядом.

Італійські комуністи зістали заскочені рішенням Москви й голосно висловлюють своє невдоволення. Провідник комуністів Тедеші сказав, що як крок Росії скріпив становище королівського уряду, то італійські комуністи ще більше скріплять свої заходи, щоб "встановити правдиво демократичний уряд". При тім Тедеші додав, що Сталін властиво не мав заміру потвердити короля або Бадолія при владі, а тільки зробив "наглий і реалістичний крок в совєтській заграничній політиці."

Думаємо, що Тедеші не помиляється.

Вина спаде на німців якщо Рим буде знищений

Злучені Держави остерегли, що як Рим стане боєвищем і цінні памятки християнства будуть знищені, то вина за це впаде на німців.

Державний секретар Гал сказав, що німецькі війська засілися в італійських святих місцях і памятниках культури, і аліянтська команда поступить згідно з мілітарною конечністю.

Ця заява була відповіддю на заклик Папи Пія XII минулої неділі до аліянтських і німецьких провідників, щоб пощадили Рим.

Гал не обіцяв, що аліянти пощадять Рим, хоч висловив бажання аліянтів оминути знищення святих і історичних місць та людського життя.

СТАРИННА СВЯТИНЯ ПІД ЗЕМЛЕЮ НА ВАТИКАНСЬКІЙ ГОРІ

Від кількох років археольоги й інжиніри копали тунелі під Ватиканом і за кожним разом знаходили старинні печери, що сягають перших віків християнства в часах римських цісарів. Саме тепер скінчили розкопи і взялися упорядковувати історичні підземні місця.

Під церквою св. Петра є величезна підземна крипта, в якій поховані ріжні папи. Є там останки старинної базиліки, яку розібрано на початку 16 віку, щоб зробити місце під нову, теперішню церкву. В тій печері відкрито тепер мармор, що відділяв вівтар "визнання" в старинній базиліці від великої нави. Мармор сильно стертий від дотику рук паломників, що більше як через 12 століть прибували з ріжних сторін світа до гробу Князя Апостолів.

Тепер копають землю в тім місці під церквою св. Петра, де находяться гробниці папів Пія XI і Венедикта XV. Це місце близько гробу св. Петра і сподіються поробити там важні відкриття.

Нижче крипти, де стояла старинна церква св. Петра, знайдено поганські гроби великої археольоґічної вартости. Там, на склоні Ватиканської гори була частина цвинтарища з другого віку по Христі.

ВІДВАЖНА ВИСАДКА АЛІЯНТІВ У БУРМІ

З індійсько - бурмійського фронту прийшла вістка, що аліянтські літаки і ґлайдери перевезли британійську піхоту й американські інжинірські війська далеко поза японську лінію й висадили їх у полудневo-східній Бурмі. Висадившись у джунґлях, ці військові частини збудували воздушну базу за 24 години і розбрилися на схід і захід заки заскочені японці відкрили їх. Тепер ті "партизани" нападають на японські комунікаційні шляхи. З собою привезли мулів літаками.

МОСКВА ЩЕ РАЗ ЗАСКОЧИЛА АЛІЯНТІВ

Назначуючи амбасадора до Італії.

Москва ще раз несподівано заскочила Англію й Америку, цим разом іменованням свого амбасадора до королівського уряду в Італії. Зробила це Росія на власну руку, не то не сягаючи поради своїх союзників, але навіть не повідомляючи їх про це.

Як Італія просила замирення, Британія й Америка зараз повідомили про це Росію і в подробицях виявили Росії всі услівя того замирення. Одначе аліянти не підписали ніякого митрового договору з Італією і не визнали італійського уряду, бо політичні обставини в Італії були такі, що ніхто не знав, чого якраз італійський нарід хоче. Все таки король Емануїл і маршал Бадоліо мали за собою частинне попертя італійського народу, могли завести сякий-такий порядок бодай у частині Італії, а тому аліянти рішили тимчасово співпрацювати з королівським урядом Бадолія. Ця співпраця не означала обміни дипльоматів між Італією й союзними державами.

Тепер Москва злегковажила це все і на власну руку назначила свого дипльоматичного представника до уряду Бадолія. Це несподіване потягнення Москви на дипьоматичній шахівниці здивувало Англію й Америку, а навіть самих комуністів в Італії, які поборюють уряд Бадолія.

Преса в Англії пояснює цей крок Сталіна тим, що він хоче бути ліпше поінформованим, що діється в Італії. Та сама преса пише, що політика Англії, Америки й Росії у відношенню до ворогів не йде по одній лінії та що "Чорчил повинен зробити щось у цій справі без дальшої проволоки."

Москва хоче мати в себе Маннергайма

Совєтський уряд висловив бажання, щоб на фінсько-російські переговори прибув до Москви маршал Маннергайм, начальний вожд фінської армії. Зі Швеції доносять, що фіни ніколи не згодяться післати свого вожда до Москви, боячись, що без огляду на вислід переговорів Москва не випустить Маннергайма зі своїх рук.

ПОДИКТУВАЛИ РУМУНІЇ УСЛІВЯ ЗАМИРЕННЯ

З Женеви прийшла вістка, що аліянти подиктували румунському висланникові князеві Стірбею услівя, на яких Румунія може замитись з аліянтами. Згідно з тою вісткою румуни мають звернути Росії Басарабію, Буковину й північне русло Дунаю. Гирло Дунаю буде контролювати російсько-румунська комісія. Полудневу Добруджу Румунія віддасть Болгарії. На мировій конференції Росія заопікується Румунією й постарається, щоб Мадярщина звернула їй Семигород. До кінця війни частина Румунії буде окупована Росією. Особи, яким Москва закинула жорстоке поведення, мають бути видані Росії на суд.

ПАРТИЗАНИ БОРЯТЬСЯ ПРОТИ ЧЕТНИКІВ

З головної кватири команданта партизанів Тіта в Югославії подали, що партизани стоять у боях з четниками ген. Михайловича на відтинку Даніловград— Нікcіч у Чорногорі.

ЧИ ВИ ВЖЕ ВИСЛАЛИ СВІЙ ДАРУНОК СИРОТАМ?

Зближається Великдень. Поверх 60 дітей-сиріток у Сиротинці св. Анни в Айтуні також хотіли б мати веселі свята. Причиніться до того і ще в цім тижні вишліть свій дар на Пасху для Сиріток в Айтуні. Посилайте на адресу:

ST. ANNS, ORPHANAGE, ITUNA, SASK.

ЧЕРВОНІ ГРОМАДЯТЬ ВІЙСЬКА НА ФІНСЬКІМ ФРОНТІ

Берлін подав, що на північнім фінськім фронті коло Кандалакша завважено сильні рухи совєтських військ. Фіни зі своєї сторони в останніх тижнях шлють війська й матеріяли на російський фронт.

ЯК НІМЦІ ГРАБУЮТЬ НАСЕЛЕННЯ НА СХІДНІХ ЗЕМЛЯХ

Тайна польська ґазета під німецькою окупацією "Наші Східні Землі" подала низку інформацій, що діялися на західніх українських землях під большевицькою окупацією, а що діється під німецькою. Між іншим пише, що найбільшим нещастям для селянства є контингенти поживи, які німці стягають немилосердно. Контингенти є великі: з одного гектара 15 кірців бараболі, або 6 кірців жита, пшеницю треба віддавати всю, а безрог зовсім не вільно бити для себе. За забиття свині грозить кара 3 місяці тюрми, за другим разом 6 місяців, а за третім смертна кара. З німцями однак селянство дає собі якось раду. Все потрапить щось укрити для родини, хоч з небезпекою для життя. Гірше є з відділами совєтських диверсантів, пише підземна польська газета. Головно селам, положеним у лісах.

УКРАЇНЦІ В БОЯХ НА ФРОНТІ ПЕРЕД РИМОМ

Польська телеґрафічна аґенція подає опис другого польського корпусу, який бореться проти німців в Італії. В розмові з британійським кореспондентом Бюлі, сказав командант корпусу ген. Андерс, що "80 відсотків вояків, з яких складається його армія, походять з тих частин Польщі, яку хоче забрати Росія."

Отже самий командант польської армії ствердив, що подаваючи більшість його вояків походить з західньо-українських і білоруських земель. Значить, що в армії є далеко більше українців і білорусинів, як самих поляків. Недармо при тій армії є полевий православний епископ.

Армія Андерса була зорґанізована в Росії з полонених большевиками вояків б. польської армії. Видно, українці воліли вступати до польської армії ніж гинути в совєтських таборах для полонених.

23 літаки й 410 вояків стали жертвою помилки

Команда американської армії оповістила тепер, що підчас інвазії Сицилії, в ночі з 10 на 11 липня, 1943, зістрілено 23 американських літаків і згинули 410 американських вояків через помилку. Тої ночі вислано літаками 2,500 вояків, які мали осісти в околиці міста Геля. Американські протилетунські гармати взяли їх за німців і відкрили вогонь на них.

ЖИДІВСЬКІ ВТІКАЧІ В ДОРОЗІ ДО КАНАДИ

В Лісбоні (Портуґалії) стягаються 300 жидівських втікачів з ріжних країв Европи. Звідтам виїдуть до Канади на "тимчасовий" побут.

Росія відкинула фінські пропозиції

Росія повідомила Фінляндію, що вона не приймає фінських мирових пропозицій у теперішнім вигляді.

Фінський уряд не годиться інтернувати німецьких військ у Фінляндії, відтягнути армію на границю з 1940 року перед підписанням перемиря і на звільнення інтернованих совєтських горожан перед підписанням перемиря.

ГЕНРІ ФОРД, великий американський фабрикант, заявив, що війна скінчиться до двох місяців. "Не можу сказати нічого ближче. Це все, що можу" — заявив Форд.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2nd MAY, 1670
Приязний Склеп для Ощадних Людей
В ЕДМОНТОНІ

Новинки з Канади

ДОМІНІЯ ЗАВЕДЕ КОНТРОЛЮ НАД ЛІКАРСЬКОЮ ОБСЛУГОЮ

Міністер оборони Ралстон предложив у парляменті звіт про стан лікарів і шпиталів у Канаді, що має 350,000 слів. Звіт має між іншим рекомендації, щоб держава розтягнула свою контролю над лікарями і щоб вони не мали права на власну руку переноситися з одної місцевости до другої, а також, щоб переносити лікарів з міст, до менших містечок, де тамошні лікарі не є всилі практикувати.

Всіх лікарів Канада мала в березні 1943 р. 12,235, з чого 3,006 було при армії, фльоті й летунстві. В березні, 1944, було 3,589. Для обслуги цивільного населення є 9,229 лікарів, з того виконують лікарську практику 8,614 а 615 живуть у відставці.

У военнім часі є щораз більше запотребування лікарів, число пацієнтів від 1939 року зросло о 10 процент, тоді як число лікарів для цивільного населення змаліло. В березні 1943 випадав один лікар на 2,261 осіб у Канаді, а в провінціях слідуючо: в Онтеріо 1,068, у Манітобі 1,438, у Саскачевані 2,078, в Алберті 1,626, у Британійській Колумбії 1,168.

Кількість лікарів у шпиталях для умово недужих і санаторіях для сухітників змаліла до небезпечно низького числа, так, що не можна більше їх забрати без очевидної шкоди для хворих.

Звіт виказав 52,483 норси в Канаді і з них 8,306 зголосилися до служби при армії.

В лютім 1943 було в Канаді для обслуги 11,000,000 цивільного населення 3,284 дентистів або один на 3,477 осіб. Звіт пропонує, щоб дентистам і дентистичним технікам заборонити зміняти теперішній осідок, хіба що за дозволом провінціонального дентистичного дорадчого комітету.

Також пропонує, щоб військовим лікарям поза їх військовими обовязками позволено обслуговувати цивільне населення. Всіх рекомендацій у звіті є кільканадцять.

Вибори можуть бути в осени

Домініяльний міністер приходів, Ґибсон, сказав у Гемилтоні, що загально є відомо, що домініяльні вибори відбудуться на початку 1945 року, якщо не відбудуться пізно цеї осени. Міністер промовляв на ліберальнім мітінґу й радив організуватися на всякий випадок.

Міністер говорив, що може повстати така ситуація, в якій буде неможливо для уряду вести справи без авторитету необхідного в военнім часі.

Заява міністра викликала сензацію в політичних колах. Найбільше обурюються консервати, які думають запитати преміера Кінга, як він погодить свою давнішу заяву в парляменті, що виборів не буде, з заявою Ґибсона, і чи уряд вибрав правильну дорогу до повідомлення населення про вибори.

ОТТАВА ЗНЕСЛА ОБМЕЖЕННЯ НА ПИВО

Премієр Мекензі Кінг оповістив у парляменті 13. березня, що домінія зносить обмеження на приділ пива для провінцій. Цей розпорядок увійшов у життя негайно, а продаж і приділ пива для населення відтепер виключно в руках провінціональних урядів. Домініяльне обмеження обовязувало від 16-го грудня, 1942 року.

Ніяких змін не зроблено в справі горівок і вина.

Знесення обмежень на пиво домагалися від довшого часу робітництво, робітничі юнії і взагалі ширші маси канадійського населення, а в парляментах поодинокі посли. Премієр Кінг признав у парляменті, що й декотрі міністри дораджували йому сильно, щоб злагіднити обмеження. Але премієр згодився на те, щойно тоді, коли в цій справі заняли рішуче становище провінціональні уряди Онтерія й Алберти. Премієр сказав, що він не бажає собі, щоб через пиво прийшло до якихсь непорозумінь між провінціями й домінією.

Ріжні провінції думають ріжно поступити з продажжю пива. Манітобський провінціональний скарбник сказав, що дотепер одна особа в Манітобі могла купити 24 фляшки на місяць, а відтепер може мати 24 фляшки на добу. В Алберті сказав міністер Лов, що пайка пива не буде підвищена в березні ні в квітні а можливо не буде і в травні. Це ніби тому, що броварні не поспіють наробити подостатком пива. Можливо, що провінція дасть більший приділ готелям, але й те непевне.

СКІЛЬКИ ПАПЕРОВИХ ГРОШЕЙ У КАНАДІ

Посол Мекґір сказав у парляменті, що канадійський банк збільшив обіг паперових грошей з $587,000,000 в 1939 році на 1,312,500,000 у 1943 році. Це є гроші, що є в обігу без покриття золотом.

Бонди домініяльного уряду зросли з $4,693,000,000 в 1939 році до $11,300,000,000 в 1943 році.

Фермері, що покинули фарми можуть продати пшеницю

Міністер торговлі МекКиннон заявив, що буде дозволено доставити пшеницю на продаж фармерам, які залишили свої фарми й не можуть доставити своєї пшениці на основі існуючих приписів про квоту. Тепер буде їм вільно продати пшеницю з 1942-43 і давніших років.

В околицях, де квота достави є вища як 10 бушлів з авторизованого акра, Пшенична Рада візьме від таких фармерів "осиротілу пшеницю" без огляду на квоту.

Мініснер сказав що таких фармерів є багато в Західній Канаді й на Піс Ривері. На основі дотеперішних приписів вони не могли збутися пшениці, відколи покинули фарми.

Теґґарт заповідає недостачу збіжжя в Саскачевані в 1945

Остерігає фармерів.

Саскачеванський міністер рільництва Теґґарт остеріг фармерів у промові, виголошеній у леґіслятурі, що в Саскачевані може бути замало збіжжя в 1945 році. Міністер радив фармрам не збуватися паренини а також бути обережними з побільшенням черед рогатої худоби.

Міністер остерігав саскачеванських фармерів, що запас вогкости в почві цього року є малий, всього 80 процент нормальної потреби. Щоб мати пересічний урожай цього літа, треба щоб дощу впало більше, як нормально. Саскачеван за всі роки згодовує найбільше зерна для худоби. Міністер радить лишити резерву пашного збіжжя, бо невідомо, який буде врожай у 1944 році.

За незначними вийнятками фармері мають покладні гроші, тому нема потреби визбуватись збіжжя і замість нього складати гроші. Коли фармері згодують або продадуть забагато збіжжя, може статися, що після лихого врожаю в 1944 році їм прийдеться купувати корм для худоби. Фармері на повинні збільшувати худоби, зате тримати якнайкращі штуки. На будуче нехай фармер самий подумає над своїм положенням. Він знає свою землю і своє власне положення. Я дораджую поміркування, здорову господарку і дбайливість у його програмі продукції на 1944 рік — говорив міністер. Фармер повинен вистерігатися дикого спекулятивного скоку з одної ділянки продукції в другу в біжучім році.

Проти висилки фльоти на Спокійний океан

Міністер фльоти Мекдоналд заявив у парляменті, що Канада не вишле своєї фльоти на Спокійний океан, як довго не скінчиться війна в Европі. Згідно з угодою, американська фльота має оперувати на Спокійнім океані, а британська й канадійська на Атлянтійськім океані.Канадійська фльота охороняє конвої через океан.

Міністер відповідав послови Ґрінові з Венкуверу, який був за висилкою канадійських военних кораблів на Тихий океан.

БУДУТЬ ПОБОРЮВАТИ ФАШИЗМ І КОМУНІЗМ

В Галивуд, Калифорнії, складено союз фільмових вирібників, директорів і письменників, з метою поборювати пропаґанду фашизму й комунізму.

Директор союзу, Сем Вуд, сказав, що до деяких фільмових штук продісталась комуністична пропаґанда, але в майбутньому союз до того не допустить.

ДИТИНА З СЕРЦЕМ НАВЕРХУ

У вінніпеґськім шпиталі уродилася дитина з серцем не в грудях а на верху грудей. Дитина жила два дні й померла. Лікар сказав, що дитина ніколи не мала виглядів на життя.

НІМЦІ ЗАСУДИЛИ НА СМЕРТЬ ЧОРЧИЛА

Німецьке радіо подало, що орґан Ґітлера "Фелькішер Беобахтер" оповістив, що Винстон Чорчил зістав засудженний на смерть німцями за бомбардування Берліну. Німецьке радіо не каже, як німці виконають присуд на Чорчилові.

Німці ширили в Галичині расову ненависть

(ОНА). — Наспівша до Лондону підземна голяндська газета принесла статтю повернувшого з Польщі кольоніста, в якій говориться, що минулого року націсти ширили в Галичині расову ненависть. Бунтували українців проти поляків, а поляків проти українців. Жандарми розкидали по українських селах Сіонські Протоколи в українській мові і наказували війтам читати їх на громадських зборах.

Німці розвезли в Галичині сильну аґітацію проти жидів і казали, що жиди винні за все зло на світі. Не зважаючи на інтензивну і систематичну антисемітську пропаганду, каже голяндський кольоніст, німці не вспіли викликати серед польського й українського народу ворожнечі до жидів. Навпаки, каже він, як українці бачили грубе поведення німецького урядовця з жидами, то співчували з ним, а як могли, то й помагали втекти з концентраційного табору. Жиди відносилися до селян з великим довірям.

Жахлива родинна траґедія

Стратили всі 8 дітей.

В Йорк Біч, у стейті Мейн, Зл. Державах, навістило страшне нещастя родину, що жила в деревляній хаті над морем.

Батько Реймонд Ровкі пішов працювати до фабрики, а його жінка хора лежала у шпиталі. В хаті вночі спали їхні семеро дітей, у віці від 13 років до 7 місяців. Коли нагло вибух вогонь, 83-літній Томас Ендрюс, хотів побудити дітей і врятувати їх життя. Він побіг їх будити, але вже пожар був такий сильний, що він ледве втік попечений.

Усі діти, 5 дівчат і 2 хлопці, подушилися і згоріли. Погорілі тіла дітей добули із згарища.

Торік автомобіль убив одну дівчину цеї родини, а тепер стратили решту 7 дітей у пожарі.

Батька повідомили про траґедію, а хорій мамі ще не дали знати, щоб іще гірше не розхорілася.

Пожежа на стакярді

В американськім місті Клівленд вибухла пожежа на стакярді, що знищила величезні забудовання. Сотки штук переляканої худоби втекли з горіючого пекла і розбрилися в шаленім ґальопі по вулицях міста. Поліція мусіла їх вистрілювати з крісів і скорострілів. Багато худоби, головно биків, свиней і овець попеклося, а тисячі згоріли.

КОМУНІСТИ ЗА ПОТАЙНЕ ОПАНУВАННЯ РОБІТНИЧИХ ЮНІЙ

Виконуючи свою заяву зперед двох місяців, що Комуністична Партія Америки не буде діяльна політично, а буде поширювати свої ідеї через інші організації, ґенеральний секретар партії, Ирл Бравдер, відбув перед кількома тижнями тайні наради з деякими провідниками СІО і видав наказ, щоб ліве крило комуністів ішло перебоєм при праиборах у юніях, що творять Американську Робітничу Партію і добули в ній контролю. При цій нагоді виявилося, що в Комуністичній Партії Америки повстав тепер розлам. Вилляв З. Фостер, предсідник партії, противиться співпраці з такими капіталістами, як Форд або Розвелт, а зате хоче співпрацювати з такими як Тамес Лемонт. Інші комуністи називають Фостера "ворогом поста нов у Теґерані", де Сталін заключив союз з Розвелтом і Чорчилем.

20 НІМЕЦЬКИХ ДИВІЗІЙ ПРОТИ ТІТА

Вищі офіцери повстанчої армії Тіта в Юґославії подали до публичного відома, що німецькі збройні сили в боротьбі з партизанами Тіта зросли вже до 20 дивізій. Ця вістка має більше характер пропаганди. 20 дивізій це 300,000-на армія, якої Юґославія не мала під зброєю навіть в часі вибуху війни. Тому таку цифру мож-

БРЕСЛАВ СТОЛИЦЕЮ НІМЕЧЧИНИ

Неурядово доносять з Неаполю, що німецький уряд винісся з Берліну й обрав собі за стоску.

Історія Західньої України

7. НАСЛІДНИКИ КОРОЛЯ ДАНИЛА

По смерти короля Данила лишився на Волині його брат, князь Василько, а в Галичині й на Холмщині були князями три сини Данила: Лев у Галичині, Мстислав у Теребовлі, а в Холмі третій син, Шварно, що оженився з точкою литовського князя Мендовга.

Та небаром, бо вже за 5 літ умер Шварно, в рік потім помер і Василько, а волинським князем став син Василька, Володимир. Це був дуже розумний і вчений чоловік. Він любив займатися наукою і книжками і тому літописець називає його "великим книжником і фільософом, якого ще не було." Він був дуже побожний і справедливий, але вмер замолоду, в році 1289, бездітно й передав свій уділ синові Данила, Мстиславові, князеві Теребовельському, якого любив найбільше. Так колишня велика Галицько-Волинська держава поділилася на дві: одну половину держав Лев, а другу його брат Мстислав — або сини Данилові.

Лев переніс свою столицю з Галича до Львова, що був названий в його честь іменем "город Льва", або Львів. Він жив з татарами в згоді, разом з ними ходив навіть на Польщу і здобув для свого сина Люблин, який уже за Данила коротко належав до української держави. Робив князь Лев походи на Литву й на Угорщину, так, що якийсь час належала тоді до нього й Закарпатська Україна з містами: Мукачевом, Ужгородом, Сиготом та іншими.

Взагалі князь Лев був розумний та рішучий володар і вмів держати в краю лад і порядок. При кінці свого життя він наново укріпив місто Львів і відбудував ті твердині, які колись мусів на приказ татарів знищити його батько Данило. Лев умер у 1300 році, отже князював довго, бо около 40 літ.

По смерти Льва став князем його син Юрій. Він заволодів цілою українською державою, бо Мстислав теребовельський умер безпотомно. Свою столицю переніс Юрій зі Львова до Володимира Волинського. Він заключив союз з мазовецьким князем Казимиром Куявським і оженився з його дочкою. Крім того увійшов у союз з німецькими хрестоносцями, бо хотів мати союзників проти Литви, що тоді стала була дуже міцно державою.

За князя Юрія Галицько-Волинська держава доходить до найбільшого розцвіту і зросту. Цей князь встановив першого окремого митрополита для Галичини й Волині, Нілонта, бо тодішній митрополит Київський, що завідував галицько-волинськими церквами, переїхав на північ у Московщину, до Володимира Суздальського над рікою Клязмою.

Літопис пише, що князь Юрій був мудрий і ласкавий, а для духовенства щедрий. За його князювання українська земля тішилася спокоєм і славилася своїм багатством.

Юрій титулувався королем і підписувався так: "Король Руський, Великий Князь Київський, Володимир - Волинський, Галицький, Луцький і Дорогочинський." Кажуть, що йому також прислав був папа корону і Юрій коронувався так як колись його дід Данило.

Юрій умер 1315 року, а по нім князювали спільно його сини: Андрій і Лев II. Вони жили оба в згоді з собою і старалися затіснити приязнь з Польщею й німцями, бо надіялися при їх помочі побити колись татар і визволитися зпід татарської зверхности, бо вони платили ще татарам данину і мусіли їх слухати.

Вони віддали свою сестру Марію за мазовецького князя Тройдена. Оба князі вже почали були воювати з татарами, але згинули в році 1332 у війні з ними. Тодішній польський король Володислав Локеток писав до папи римського листа й жалував дуже, що повмирали ці два останні князі, які боронили не лиш Україну, але й Польщу перед татарами. Король Локеток назвав князів Андрія і Льва II своїми найкращими союзниками,

Весняна Одіж
ДЛЯ ВСЕЇ РОДИНИ по НИЗЬКІЙ ЦІНІ

ЖІНОЧІ ПЛАЩІ — НАПІВ ПАСОВАНІ І ВІЛЬНІ СТИЛІ
В гарних плащах можете йти всюди. Вони зі спроваджено'ї матерії донеґелс, геррінґбови, твідс і польос. Напів пасовані і вільні стилі. Величина 12 до 40. Ціна $16.95

ЖІНОЧІ УБРАННЯ
Звич. до $22.50 за $14.95.
Це дійсно гарно скраяні і по кравецьки вшиті жіночі убрання з мягкої, багатої матерії. Великий вибір — ворстед, твідс, гарної крепи і інші. Величина 12 до 20. Тепер лиш $14.95

ЖІНОЧІ і ДІВОЧІ СУКОНКИ
Звич. до $7.95, тепер лиш $4.00.
Це ще одна нагода купити суконку для дівчини і жінки по спеціяльній ціні. Їх треба побачити, щоб переконатись в їх красі й вартости. Але приходіть скоро. Величина 12 до 52 $4.00

МУЖЕСЬКІ УБРАННЯ — ВЕЛИКИЙ ВИБІР!
Міцні англійські вовняні ворстедс. Великий вибір. Незвичайно добре і гарно вшиті в найновіших модах з двома або трьома ґудзиками. Великий вибір ріжних мод і кольорів. Величина 35 до 44. Штани довгі, досить на кафи. Спеціяльно $29.50

Звичайно до $5.95
ЖІНОЧІ ЧЕРЕВИКИ
Великий вибір черевиків на весну ріжних стилів. Чорні, жовті, брунатні, свід, патентована й тиснена шкіра. Обцаси ріжнородні. Величина 4 до 9. Пара... $3.76

СУКОНКИ! СУКОНКИ!
Багато їх, що вартують по $5.95! Три довгі шараги повні цих суконок. Одностайні або з двох частин. Без проби, без звороту грошей. Величина 12 до 44. Ціна тільки $2.00

ЩЕ ОДНІ ПРЕКРАСНІ ПЛАЩІ
Хороші кольори для молоді, гарні молодечі стилі, спроваджені польос, британські твідс і ґерис твідс. Величина 12 до 20. Це такі плащі, з яких можете бути горді. Ціна $22.50

Звичайно до $3.45
ЧЕРЕВИКИ ДЛЯ ПІДРОСТАЮЧИХ ДІВЧАТ
Довготревалі оксфордс до школи і праці, чорні й темно-жовті, шкіряні підошви, міцні й вигідні обцаси. Величина 4 до 8. Тепер пара лиш по $1.98

ОКСФОРДИ для МУЖЧИН
Звичайно до $5.95.
Дуже добра якість, верхи з брунатної або чорної шкіри, довготревалі блічер або балморал підошви, звичайні або випуклі писки. Величина 6 до 11 Тепер лиш по $3.95

ЖІНОЧІ ВЕСНЯНІ СУКОНКИ
Звич. до $12.95, тепер лиш $6.00.
Ще раз Сонячна Вистава Армі і Нейві осягнула сензацію з суконками.и Одностайні і з двох частин. Матерії: вовняна, крепа, квітчасті взори, багато з них оказові суконки (семпелс) йдуть на продаж цього тижня по неймовірно низьких цінах, бо лиш $6.00

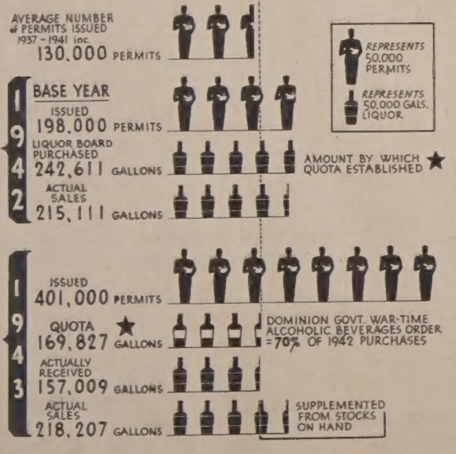
ОКСФОРДИ для ХЛОПЦІВ
Звичайно до $4.45.
Міцні черевики до школи й роботи, з чорними верхами з телячої шкіри. Витревалі, гнучкі підошви. Величина 1 до 5½ Тепер дістанете їх лиш за $2.95

Вберіть Свою Родину від Ніг до Голови за Менше в
WE DO SELL FOR LESS
ARMY & NAVY
DEPT. STORE LTD. - 101 ST. EDMONTON
Alaska Outfitters (Reg.) — 101st Street, Edmonton

At a Glance...

ALBERTA'S Liquor SITUATION

The Alberta Liquor Control Board is faced today with the cold mathematics of trying to supply more than double the number of permit holders with heavily curtailed liquor quotas. Greater demand rather than reduced supply is mainly responsible for the situation.



The Alberta Liquor Control Board purchased in 1942 base year, 242,611 gallons; actual sales in 1942—215,111 gallons. From these figures it is seen that the amount purchased was in excess of sales by 27,500 gallons, which went into stock. In 1943, the Alberta quota for liquor was 169,827 gallons (70 per cent of 1942 purchases). Of this amount, only 157,009 gallons was received. Thus, the province received 12,818 gallons less than it was allowed under its quota.

The sales for 1943 totalled 218,207 gallons. The difference between the amount received and the amount sold was made up out of stocks on hand.

ALBERTA LIQUOR CONTROL BOARD

JOHN A. KING,
Chairman.

ГОСПОДАРСЬКІ СПРАВИ

ДЕЩО ПРО МОЛОЧАРСТВО

Як затримати сметану солодкою?

Чим більше сметани ви продаєте, тим більше вам поплатиться діставати якнайліпші грейди за вашу сметану.

Чистота є необхідною при обходженню зі всякими молочними продуктами. Затримати чистоту не є конечним мати аж якісь спеціяльні прибори. Чистоту може затримати кожна господиня, як вона лиш цього бажає. Чистота починається від самої корови. Нім почнете доїти корову, старайтеся, щоб її вимя та дійки були чисті.

Вважайте, щоб шерсти, чи чого іншого не натрялося з корови до молока. Вся посудина на молоко мусить бути виполокана негайно по вжиттю, **перше зимною водою, а відтак гарячою.** Мийки вживайте якнайменше, а як уже мусите вживати мийки, то вважайте, щоб вона була чиста і добре висушена на сонці. Ніколи не вживайте тої самої мийки, яку вжиєте до начиння. Не жалуйте кипячої води, бо вона є найбільшим ворогом бактерії, котра так дуже любить псувати всі молочні продукти.

Коли відділите сметану від молока, то покладіть її зараз у зимну криницю або ще ліпше в ледяно. **Не затискайте її тісно зверха накривкою. Уживайте за накривку чистого густого платка. Ніколи не мішайте теплої сметани з холодною.** Сметану найліпше тримати в температурі нижче 50 степенів Фаренгайта. Звичайно холодна кринична вода або ледяна, найліпше відповідає цій вимозі. Зимовою порою сметана ніколи не повинна замерзати, бо це псує її якість. Не тримайте сметани дома довше, як три-чотири дні.

Памятайте, що сметана чи молоко набирають дуже скоро в себе всякої задухи, отже конечним є тримати їх у свіжім воздусі і в чистім місці. Льох (пивниця) не є на це відповідним місцем.

Сметана на продаж повинна "тестувати" (містити в собі) **між 30 до 40 процент товщу. Коли вона "тестує" більше або менше, то ви тратите гроші на ній.**

ЯК РЯТУВАТИ ЗАДАВЛЕНУ ХУДОБУ

Задавлення трапляється від бараболі, буряків, моркви, капустяних качанів, коли людина необережно ковтає їх великими кусками або хапливо їх їсдає. Нахил до задавлення мають свині при запаленню горла.

Тварина намагається проковтнути застряглий у гортанці предмет, слинить і виявляє неспокій. При натисканні на дитинщю, яка лежить на початку зпереду, а опісля позаду ковтанки, чути сопіння. Спинюється румигання (пережовування) й відхід газів. Виступає здуття. Їжа застрягає або в шийній або грудній частині ковтанки, але де саме — дізнатися важко.

Коли кусень їжі невеликий, то він під впливом проликових рухів і нагромадження слини і слизі може сам пересунутися або до шлунка, або вернутися назад. Поміч полягає на тім, щоб усунути застрягний кусень їжі. Для цього перш за все задавленій тварині вливаємо до горла шклянку олію або відвару лену, бо вони допомагають проковтнути. Їжу, що застрягла в долішній (грудній) частині ковтанки треба пропхати далі проликовою зондою. Коли ж зонди в нас немає, вживаємо для цього гнучкою гладенького прута. Після успішного наслідку наших заходів, дати тварині відвар з насіння лену, беручи фунт на кварту відвару.

ВЖЕ ТЕЧЕ КЛЕНОВИЙ СІК НА СХОДІ

Майже кожний край має якусь місцеву подію на весні. Для східньої Канади такою подією є збирання кленового соку, який звичайно починає текти в місяці березні. Канадійці довідались про можливість збирання соку з кленів від тубильців індіян. Першими білими людьми, що почали точити кленовий сік у Канаді, були французькі священики на побережжях ріки св. Лаврентія, ще року 1673. Про це відкриття вони повідомили своїх вищих настоятелів у Франції. Та торговельне використання кленового соку почало ся аж року 1706. Від того часу кленовий сік збирають все в більшій та більшій кількости.

Цього року в Квебеку будуть точити сік з 70,000,000 кленових дерев. З цього числа приблизно 24,000,000 кленів росте на приватних фармах, що належать до 50,000 фармерів.

Найліпше тече сік тоді, як дні соняшні, а ночі холодні. Стала тепла погода стримує сік, як також сильні сухі вітри. Сніговиця може часом привернути сік, наколи він був стриманий невідповідною погодою.

Цього року сподіються значного збору соку, бо було достатком снігу і взагалі погода сприяюча. Збір у 1943 році виносив 3,437,500 фунтів цукру й 3,009,000 гальонів сиропу на загальну вартість 4,200,000 долярів. Провінція Квебек дає 80 процент всього кленового сиропу в Канаді. Онтеріо займає друге місце, а дещо сиропу точать і в приморських провінціях.

Рада Воєнних Цін змінила цього року приписи в справі продажу кленового соку. Дотепер фармер діставав $2.25 за гальон сиропу, а склепи в дрібній розподажі брали $3.70. Тепер фармер дістане $3.40 продаючи впрост консументові, а склепи продаватимуть по цінах $3.48. Однак сироп продається на купони. Кленовий цукор і кленове масло продають без купонів.

ЧИ СУХОТИ КУРЕЙ МОЖУТЬ ПЕРЕНЕСТИСЯ НА ЛЮДИНУ?

Трапляється часто, що кури хворіють на сухоти. На цю справу в нас не звертається уваги, легковажиться її, одначе сухоти курей можуть дуже часто перенестися й на людину. Тоді, коли інші фарми є зовсім вільні від бацилів сухіт, в інших старші кури є сусітними. Тому, що вбитий дріб не підлягає контролі, отже є дуже важне питання, чи ці сухоти не переносяться на людину. Бациль курячих сухіт ріжниться дещо від бациля людських сухіт: тут і там находимо в літературі випадки сухіт, перенесених із дробу на людей. Можливости заказення є ріжні: безпосередня дорога через дотик (наприклад при чищенні стайні, подаванні корму і т. д) та через їдження мяса і яєць птиці хворої на сухоти. Мясо рідко є причиною заказення, бо його переважно довго вариться. Натомість утробу дуже часто коротко печеться і можуть бути випадки, що живі бациллі дістаються до кормового проводу людини. Яйця курей є відносно дуже рідко носіями бацилів сухіт. Коли їх їсться сирі або дуже коротко вариться, бациллі можуть дістатись до організму. Щойно по десяти хвилинах варення яйця є вільні зовсім від живих бацилів. Окружною дорогою через інші звірята (корови, свині і т. д.), які можуть злягати зараженню через сухітничі прутні курей, сухоти можуть перейти посередньо на чоловіка. Отже безоглядне усунення сухітничих курей є дуже важне для здоровля суспільности.

САДКИ В АЛБЕРТІ

Минулий рік приніс багато розчарувань та невдоволення садівникам, бо багато овочевих дерев було дуже ушкоджених. Причин на те зложилося багато. Не сама зима ушкодила, а причинилася до того мокра осінь і вчасний великий сніг, що впав на незамерзлу землю. В січні впав великий дощ а потім прийшов наглий і сильний мороз а до того ще й пізна, слотлива весна, що пошкодила деревам у розцвіті. Але треба памятати, що й пшениця не все вдається. І в старім краю бували шкідливі часи для овочевої деревини. В 1928 році вимерзла садовина. В році 1943у Бр. Колумбії зима й холодна весна багато пошкодили деревині. А проте не все мерзне. Є роди дерев незвичайно витревалих, родять рік за роком, неначе для них і не було суворої зими. Садівництво завсіди було й буде в стадії експерименту. Правдивий садівник ніколи не виховує овочевих дерев без дослідів. Нераз забере десяток років часу, заки садівник може про них сказати щось певного.

Тому, хто хоче завести й виплекати собі садок, нехай не зражується. Нехай памятає, що садок є неоцінимий скарб краси. Коли людина ніде не може знайти задоволення, то знайде його певно в садку. Як усе інше не розбудило його заспаної душі, навіть пахучі квіти, то певно розбудить спів робінів у садку або дозрілі овочі в осени. Садки не тільки що принадні, але й дуже хосенні. Ось тепер воєнний час і тяжко дістати овочів, а коло хати замість дикої осики на одній акрі землі можна мати все, що потрібне. Прекрасний садочок, прихід і свої свіжі, здорові овочі. Посадіть 12 щеп яблонок, 12 слив, 12 пашень, 12 чорних порічок і 12 червоних порічок, 50 корчів доброго агресту, а решта мали ни і за два пні бджіл. І напевно будете користати довгі роки, ще й другим продасьте.

Багато фармерів страхаються праці, а праці зовсім нема більше, як коло звичайної городини, тільки, що потрібно замилування та охоти до плекання садку. Дуже багато є людей, що вже їм вечоріє, або вже сонце їхнього життя хилиться над вечір. І ті люди чекають смерти, бо нічим не заінтересовані. А кілько такі люди могли б зробити добра в садку свого сина, доньки чи своїх онуків. Люди, що милуються в природі, цвітах, деревах, садках, не мають часу думати про старість. Вони працюють з замилуванням, з охотою і навіть не чують умучення, бо праця в садку є дуже цікава, весела, мила; вона підносить вашого духа до вищих почувань.

Сам Бог, як сотворив чоловіка, то примістив його в саду і назвав той сад раєм. Кращого слова і не може бути для саду, як рай. Любувався виноградником Соломон, найбільший любитель саду; Христос ходив на молитву в Оливний сад, Христа поховано в саду і там Він воскрес. Бог дав для чоловіка сад і назвав його раєм, окрасою й насолодою душі.

В. Федун.

Порівнання цін

Понижча табличка подає пересічну ціну збіжжя, яку дістали албертійські фармері і фармері в Злучених Державах в осени 1943 року:

	В Америці	В Канаді
Пшениця ...	$1.37	$ .39
Овес	.75	.44
Ячмінь	1.03	.57
Жито	1.02	.75
Лен	2.84	2.16

Домінія годиться на підвишку платень робітникам

Премієр Кінґ повідомив парлямент про зміни в приписах які нормують заробітні платні підчас війни, а властиво забороняють підвишку платень. Відтепер вільно підвищувати платні в дозволених межах.

"Алберта має Найліпшии Уряд"

СКАЗАВ ПОСОЛ ПОПЕЛЬ У БУДЖЕТОВІЙ ПРОМОВІ

Посол до албертійського провінціонального парляменту з округи Редвотер, Яким М. Попіль (Сошіял Кредит), виголосив промову в провінціональнім парляменті 3-го березня, коли обговорювано цьогорічний провінціональний буджет.

У своїй промові посол Попіль говорив:

В останніх часах не говорив я багато в парляменті, бо по моїй думці вся ця балаканина не приносить багато користи. Діла, результати, промовляють за себе голосніше, як слова.

Користаючи з права голосу в парляменті, опозиція в цім парляменті говорить багато і — лиш критикує. Одного року та опозиція домагається ухвалення більше грошей на певні ділянки провінціональної господарки, а слідуючого року критикує, що видатки в тих ділянках були завеликі. І догоди їм.

Дехто думає, що кооперація є властивою розвязкою нинішніх економічних недомагань. Хоч кооперативи є великою

Посол Я. М. Попіль

помічною в напрямі до економічної незалежности, то все таки вони не розвязують питання вцілости. Візьмім, наприклад, хоч би справи Пшеничного Пулу. Пул позичив 6 мілінів долярів, сплатив 2 мілінои й 427 тисяч капіталу й 2 мілінои й 818 процентів, отже разом сплатив 5 мілінів 245 тисяч, а ще винен 3 мілінои 222 тисячі долярів.

Бачимо, що треба не лиш того, щоб доляр був у руках кооператив, але щоб держава видавала й контролювала той доляр так, щоб його вживання виходило на добро загалові, отже й кооперативам.

У демократичній державі уряд або влада, існує для тої самої цілі, що й суспільність, іменно — щоб дати кожному членові суспільности якнайбільше економічного й суспільного забезпечення зі свободою.

При теперішній системі услуги, що їх може дати населенню уряд, залежить від того, кілько уряд одержить від населення податків. Іншими словами, услуги для населення залежні від достави грошевих банкнотів. Отже уряд є приневолений руководитися не так потребами населення, як кількістю грошей. Потреби населення можуть бути великі, але уряд безрадний, як не має грошей.

Чому існує така дивна й несправедлива система? На це відповідає Редженалд МекКенна, предсідник Миделнд Банку в Англії так: "Ті, що контролюють кредит держави, кермують і політикою урядів і в своїх руках держать долю народу."

Бо зріжниці, яка є велика продукція в краю, як фінансисти не пустить більше грошей у циркуляцію, нема рівновагі між продукцією й консумцією, бо населення не має подостатком купчої сили. І навпаки, якщо держава видавала б і контролювала б гроші, маючи на увазі добро всього народу, тоді в краю було б стільки купчої сили (грошей), що вистачало б на купно тих річей, що їх люди потребують.

У тому напрямі треба освідомлювати й навчати людей. Цю працю виконує Сошіял Кредит Борд. На його потреби ухвалено $23,140. Опозиція критикує цей видаток, а я скажу, що праця цеї комісії дуже важний і на ту працю повинні ми ухвалити навіть і 100 тисяч долярів.

Люди в моїй окрузі задоволені з теперішнього уряду. Однак я далі стою при тім, що дорога з Едмонтону до Ст. Павл повинна бути скінчена цього літа. Сподіюсь також, що моя округа одержить цього року справедливу частину грошей, що ухвалені на муніципальні дороги та інші потреби.

Багато говориться про сплату провінціональних боргів. По моїй думці, як фармер позичив 4 тисячі долярів, уже сплатив 5 тисяч і ще винен 4 тисячі, то таку позичку треба вважати вцілости сплаченою. Це відноситься й до сплати провінціонального довгу. Властителям албертійських бондів ми винні були 158 мілінів долярів (цей уряд уже сплатив 18 мілінів). Властителі тих бондів одержали вже самого проценту 130 мілінів долярів. Тепер винна провінція властителям бондів 140 мілінів. Чи справедливо було б для населення Алберти, як би уряд, скажім, заплатив 140 мілінів проценту за позичку в сумі 140 мілінів долярів і ще винен 140 мілінів?

Цього року призначено 3 мілінои 885 тисяч долярів на самий процент від позичок. Від себе скажу, що я того проценту не платив би, а ті гроші, що призначені на процент, обернув би на сплату довгу (капіталу). Коли ж ми сплатимо тих решту 140 мілінів довгу, то власники бондів одержать від провінції 140 мілінів долярів капіталу і 130 мілінів долярів проценту, навіть як би ми вже цента проценту не платили. Значить, властителі бондів одержать за свої 140 мілінів, 270 мілінів долярів. І чи це кривда для них?

У своїй дальшій промові посол Попіль сказав, що хоч прихід теперішнього уряду менший, як був прихід попереднього уряду (Ю.Ф.А.), то мимо того теперішний уряд підніс старечу пенсію, збільшив поміч школам, збудував більше доріг, на яких нема ніякого довгу, завів деякі услуги, що їх зовсім не було і перебрав на себе половину видатків на поміч матерям з того, що платили муніципали. І коли ми приглянемось кожному департаментові, то всюди бачимо поступ. Знає це й опозиція, бо годі заперечити, що Алберта має тепер найліпший уряд у своїй історії і найліпший уряд зі всіх провінціональних урядів у Канаді.

Кінчу, говорив посол Попіль, у надії, що прийде ще день, коли нарід через свої правительства, буде мати контролю грошей у своїх руках і коли ми зможемо укладати буджет не після того, скільки ми грошей сподіємось у державній касі, але згідно з потребами населення, що їх повинен дати людям кожний уряд.

Кооперація в Саскачевані й інших провінціях

Кооперативний відділ при міністерстві рільництва в Саскачевані оповістив статистику кооперативного руху в тій провінції в 1943 році. Довідуємося, що всіх кооператив — фармерських, кредитових і кооперативних склепів по містах є 967.

Коли виключити кооперативні склепи, то всіх інших кооператив є 514 з 210,567 членами. В 1942 році кооперативи продали фармерських продуктів за $44,610,966, фабричного товару за 8,500,785.

Кредитових юній є 128 з 14,600 членами. Їх майно виносить $797,003, на позичках було $357,303. Шерів є на суму $357,303, вкладок ощадности $280,096.

В інших провінціях є таке число кооператив:

Принц Едвард Айленд 24, Нова Скощія 131, Ню Брансвик 29, Квебек 409, Онтеріо 264, Манітоба 264, Саскачеван 514, Алберта 137, Бр. Колумбія 102, Міжпровінціональні 6. Разом 1,722 кооператив. Вони мають 561,314 шеровців, продуктів продали в 1942 році за суму $214,762,980, фабричного товару за $42,327,447, усього бизнесу кооперативи зробили в 1942 році на суму $257,090,427.

Ця статистика не обіймає міських кооперативних споживчих і інших склепів дрібного продажу.

Коли відчислити тільки 15 процент чистого приходу, то округло 40 мілінів долярів вимкнулося з кишень приватних посередників. Ті гроші лишилися серед кооперативного членства.

Фармерські новинки

Загальну вартість всіх збіж, вирощених у Канаді в 1943 р. на 60,345,000 акрів обчисляють на $1,104,065,000.

•

Порошкованого квасного молока вживають при виробі айс кріму, чоколядових виробів, цукорків, хліба, при виробі сира, мясив, макаронів і інших родів поживи, як також кормів для звірят і дробу.

Державний супервайзор худоби в Алберті

А. І. Чарнецький.

Один з наших агрономів, що працюють в албертійськім департаменті рільництва, п. А. Чарнецький, був назначений минулого тижня супервайзором худоби на всю провінцію. До департаменту п. Чарнецького належатиме головно поширення расової худоби.

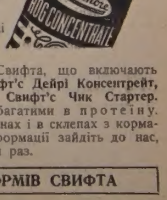
Це одинока того роду вища позиція в Канаді, що її займає агроном українського походження.

"Для Ощадної Годівлі Свиней на Продаж . . . МИ ВЖИВАЄМО ГРО-МОР КОНСЕНТРЕЙТ СВИФТА!"

кажуть успішні годівці всюди

● Годівці свиней! Британія потребує свиней і ще свиней . . . великі, здорові свині потребують зрівноваженого корму . . . ви дістаєте зрівноважений корм **тано,** якщо годуєте свої свині домішкою Свифта "Гро-Мор" Консентрейт' з 35% протеїни. Ця наукова домішка мінералів, вітамінів і протеїн, мішається з домашнім зерном, щоб дати корм, який уже вивявся більш успішним у годівлі вибраних свиней.

35% ПРОТЕЇНИ!



Побачте нас при слідуючім купні корму.

Маємо повний склад кормів Свифта, що включають **Гро-Мор Гоґ Консентрейт, Свифт'с Дейрі Консентрейт, Леймор Полтрі Консентрейт, Свифт'с Чик Стартер.** Питайте за кормами Свифта, багатими в протеїну. Можете дістати їх у ліпших млинах і в склепах з кормами всюди. По докладніші інформації зайдіть до нас, як будете в місті на слідуючий раз.

ПОВНИЙ СКЛАД КОРМІВ СВИФТА

Swift Canadian Co. Limited

Edmonton, Alberta

P. MANNING LUMBER CO. LTD.

За найпевнішою обслугою й низькими цінами ріжного роду будівельних матеріялів вдавайтеся до нас.

10443 - 80th Avenue EDMONTON Telephone 32051

КУПУЄМО БАРАБОЛІ

Платимо найновіші ціни. Привозіть або пишіть до:

Bilous' Gardens

OAK STREET — BOX 395

DAUPHIN, MAN. Phone 381

УКРАЇНСЬКІ ВІСТИ
Український Католицький Тижневик.
Видає кожного вівторка
Видавнича Спілка Українські Вісти
під адресою:
10012-109 Стрит, Едмонтон,
Алберта, Канада.
Річна передплата в Канаді $2.00
Поза Канадою $2.50
Редакція за оголошення не відповідає.

UKRAINIAN NEWS
WEEKLY
(Member Canadian Weekly Newspaper Association)
Published every Tuesday by the Ukrainian News Publishers Limited at 10012-109 St., Edmonton, Alberta, Canada.
Yearly subscription in Canada ... $2.00
Outside Canada $2.50

Москва "Возсоєдиняє" Українські Землі

ВКЛЮЧНО З ЗЕМЛЯМИ НА ЗАХІД ВІД ЛІНІЇ КЕРЗОНА

Історія польсько-московського спору за границю відома. По довгих торгах прийшло до того, що совєтський уряд урядово проголосив, що Росія погоджується на лінію Керзона як будучу границю з Польщею. Це менше-більше лінія рік Буга і Сяну в Галичині. Преса писала, що таку компромісову границю запропонував британський уряд. Поляки спочатку ніби погоджувалися на лінію Керзона, однак опісля польський уряд в Лондоні відкинув її й запропонував, щоб справу границі відложити до часу мирових переговорів по війні. Цю польську пропозицію в Москві відкинули. Треба згадати, що совєтський уряд, який не признає більше польського уряду в Лондоні, вів переговори не з поляками, а впрост з британським урядом.

В міжчасі прийшла вістка, з якої треба вносити, що Москва змінила своє первісне становище щодо лінії Керзона. Чи московські пропозиції щодо лінії Керзона були нещирі, чи Москва використала відмову поляків поладнати граничний спір згідно з бажаням Росії, невідомо. Досить того, що в Москві відкинули Керзонову лінію й рішили накреслити західню границю Росії безкомпромісово.

Щоправда, з самої Москви не вийшла ще урядова заява, та це маловажне. Совєтський уряд не все говорить про свою заграничну політику устами Сталіна або Молотова. Першими, що заговорили про прилучення західньо-українських земель до Росії, були совєтський амбасадор до Мексика Уманський і український совєтський письменник а тепер комісар Корнійчук. Так і цим разом.

Недавно, коли в Москві пропонували польську границю здовж лінії Керзона, т. зв. президент Української Радянської Соціялістичної Республики Гречуха висловив своє невдоволення, що поза межами совєтської України мають остатися землі на захід від тої лінії. Хто сяк-так визнається на методах совєтської політики, той з місця зміркував, що Гречуха не поважився б іти в розріз з заграничною політикою центрального уряду в Москві.

З того часу минуло кільканадцять днів і 16. березня прийшла вістка, передана агенцією Ассошіейтед Прес з Москви, що в Києві на засіданні найвищого совєта України заявив голова ради народніх комісарів Хрущев, що "українське населення буде домагатися прилучення української території, яка належала до нього від непамятних віків."

Московська "Правда" вичисляє, що тою землею є Холмщина з містами Холм, Грубешів, Замосте, Томашів, а в Галичині округа з Ярославом, і що тої землі буде домагатися для себе українська совєтська республіка. Ці землі положені на захід від Буга, а тим самим на захід від лінії Керзона, що згідно з пропозицією Росії мала стати східньої границею Польщі.

Звертає увагу, що Росія зголосила поправку границі тільки на території, де живуть українці. Мусіли отже бути інші причини, ніж вимоги стратегічної або господарської натури, бо Холмщина не має стратегічних рік ні гір, її земля мало врожайна й не має підземних багацтв. Хрущев пояснив, що ця земля споконовіку українська і совєтська українська республіка хоче прилучити її до себе. Може якраз в цім місці варт подати заяву Екзекутиви Комітету Українців Канади до англійської преси по появі заяви Хрущева:

"Заява Хрущева про те, що 'український нарід буде боротися за осягнення великої й історичної злуки українських земель в українську совєтську республіку,' вимагає завваги: Ця заява Хрущева не висловлює повного бажання українського народу в Европі. Хрущев був би висловив вцілости бажання українського народу, якби був сказав так: 'Український нарід буде боротися за здійснення великої й історичної злуки всіх українських земель в одну Українську Суверенну Державу'."

Тому цей найновіший акт Росії, висловлений устами Хрущева треба розглядати в світлі історичної політики Росії у відношенні до українського народу, або докладніше — у відношенні до його національно-державницьких аспірацій і церковної Унії.

Ще царська Росія мала в своїй програмі прилучення української Галичини до Росії, бо інші українські землі, за винятком Карпатської України, були в складі Росії. Царська Росія звала Галичину "Подяремна Русь", тобто ця частина української землі була на програмі "возсоєдинення". Як відомо, Галичина була в другій половині XIX і на початку XX віку найсвідомішою і найбільш зорґанізованою під національним оглядом українською землею зі всіх українських земель взагалі. Тому Галичину справедливо називали "Українським Піємонтом". На Галичину, як на "Український Піємонт" дивилася передовсім Велика Україна. Куліш, Антонович, Кониський до Грушевського включно — всі вони звертали свої очі на Галичину, признавали їй особливу ролю в визвольних змаганнях України і вязали з нею певні надії. Побіч Києва Львів був другим осередком українства. Тому Росія насаджувала москвофільство в Галичині, щоби поборювати розвій української національної свідомости і політичної думки, заки її не "висвободить" і "возсоєдинить" з Росією для нищення українства. З такою думкою царська Росія пішла до війни в 1914 році.

Великою перешкодою для віроісповідно-націоналістичної політики царської Москви була не менше церковна Унія. Щоби знищити зненавиджену українську греко-католицьку Церкву в Галичині, царська Росія насаджувала православ в Галичині ще в часах Австрії, а як заняла Галичину в 1914 році, то стала насильно насаджувати православя. Для тої роботи призначила великого ненависника українців і Унії, волинського православного архієпископа Евлогія. На Холмщині (і Підляшшу), де серед тамошнього українського населення не було української національної свідомости, а була тільки католицька віра, Унія з Римом, царська Росія поборювала ту Унію всіма способами включно до мучеництва і розстрілів. Цим задокументовано відношення Москви до Унії і те відношення аж до упадку царату в 1917 році не змінилося ні на крихту.

Совєтська Росія опинилася перед такою самою проблемою: "Український Піємонт" і рідна українська греко-католицька Церква в Галичині, і українська національна свідомість серед українського населення на Волині і в тій частині Холмщини, що прилягає до Галичини. Царська Росія післала до Галичини православного архієпископа Евлогія з хмарою батюшків, совєтсько-московський синод і патріярх Сергій призначили для українсько-католицької Галичини православного архієпископа Николая, якому навіть надали титул галицького митрополита. І той митрополит тільки чекає догідного часу, щоб перекочувати в Галичину зі своєю місією московського православя.

Історична великодержавна політика царської Росії продовжується на українських землях і в нинішніх часах. Тільки що совєтська Росія поступає хитріше від царської.

Делеґати на Зїзд Брацтва Українців Католиків в Алберті

Світлину зняв і виробив Василь Турко, властитель Алберта Студіо в Едмонтоні.

У днях 11, 12 і 13-го березня відбувся в Едмонтоні масовий зїзд Брацтва Українців Католиків Алберти. На цій світлині бачимо делеґатів на тому зїзді. В першім ряді, зліва направо сидять: Осип Прийма, І. Т. Юзвишин (Мирнам), Всч. о. С. Курило, ЧСВВ, Володимир Филипович (Арран, Саск.), Всч. о. С. Шевчук, ЧСВВ, Іван Козяк (Ст. Майкл), Всч. о. І. Шпитковський, Н. Андріїв, Впр. о. ігумен В. Каменецький, панна А. Жук (Геффорд), М. Царук і Н. Лисаковський (Мондер).

Замовлення на цю фотографію посилайте разом з $1.00, на адресу: Alberta Studio, 10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.

Наради Жінок

НА ЗЇЗДІ БРАЦТВА УКРАЇНЦІВ КАТОЛИКІВ АЛБЕРТИ В ЕДМОНТОНІ

Підчас зїзду Брацтва Українців Католиків Алберти, що відбувся в Едмонтоні в днях 11, 12 і 13-го березня, Українське Католицьке Жіноцтво мало свої окремі наради, на яких поверх 30 делеґаток інформували про працю жіночих товариств на провінції, вирішили ряд своїх організаційних справ та вибрали провінціональний заряд на 1944 рік. Головою провінціонального заряду була вибрана пані М. Войтків з Едмонтону, яка також виголосила довшу промову-привіт на тих жіночих нарадах.

Пані М. Войтків, предсідниця, отворила наради короткою промовою і привітом та попросила делеґаток до слова про діяльність у їх околицях.

Пані Багрій і пані Сосюк з парохії в Лемонт заявили, що їх парохія існує короткий час. Дотепер вони старалися збудувати церкву і придбати потрібні річи до церкви. Обіцяли, що будуть старатися створити відділ У.К.Ж. в короткім часі.

Пані Барталь зі Скаро і пані Текля Петрик з Делф, заявили, що також постараються, щоб створили відділ в їх парохіях.

Пані Лисаковська з Мондер говорила, що жіноцтво провадить там гарну працю, відбуває базарі і другі підприємства. З доходів висилають пакунки для вояків за морем, дають на Сиротинець в Айтуні, Саск., і також помагають Червоному Хрестові.

Пані А. Прийма виголосила привіт від Жіночого Товариства Зоря в Едмонтоні, котре існує вже 25 літ, та росказала про працю жінок при Народнім Домі.

Пані М. Цитульська від Жіночого Церковного Комітету в Едмонтоні заявила, що комітет старається чимскорше докінчити нову церкву.

Пані К. Монтейн у своїм привіті від жіночого товариства "Добра Воля" в Едмонтоні, сказала, що це товариство існує всього три роки і виявляє всяку активність. Займається воно роботою для Червоного Хреста, посилає пакунки воякам за морем, помагає матеріяльно церкві, Народньому Домові і пресі.

Пані Крушельницька від комітету Рідної Школи в Едмонтоні заявила, що Рідна Школа гарно розвивається під проводом Сестер Служебниць.

Пані Войтків прочитала статут Українського Католицького Жіноцтва, що появився друком 14-го січня, ц. р.

В дискусії завважено, що в статуті нема означеної вкладки а тому покищо члени мають платити по 50 центів на рік до провінціональної централі, котра висилає з тих грошей 25с до домініяльного Жіночого Заряду. Пізніше справа буде вирішена зарядами провінціональними і домініяльним. Там, де будуть створені нові відділи, члени можуть піднести вкладки до 75с і лишать для місцевих потреб 25с.

Делеґатки заявили, що будуть старатися якнайскорше зорґанізувати відділи в парохіях.

Також звернено увагу, щоб жінки дописували до наших часописів про свою діяльність відносно помочі Канаді в її воєнних зусиллях.

По дискусії про збірку на Виховний Інститут в Едмонтоні, жіноче товариство Доброї Волі зложило на фонд будови Інституту $100.00, а жіноче товариство Зоря і Народній Дім в Едмонтоні $50.00. Нехай це буде прикладом і заохотою для інших товариств в Алберті.

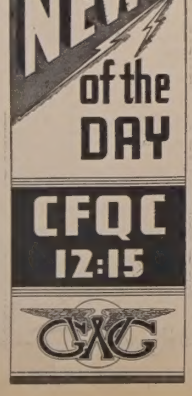
Заряд на рік 1944.

Голова — пані М. Войтків, Едмонтон;
Перша заступниця голови — пані Кошко, Чипмен;
Друга заступниця голови — пані Лисаковська, Мондер;
Ділова секретарка — пані Анна Демко, Едмонтон;
Фінансова секретарка — пані Старко, Чипмен;
Скарбничка — пані К. Монтейн, Едмонтон;
Для справ Червоного Хреста — пані О. Ісаїв, Едмонтон;
Контрольорки — пані М. Козяк, Ст. Майкл; пані Барталь, Скаро.
Дорадниці — пані Дарія Войтків, Мондер; пані Івасюк, Чипмен і пані Кашуба, Чипмен.

В орґанізаційних справах Українського Католицького Жіноцтва належить писати на адресу:

MRS. M. WOYTKIW
11254-90 St. Edmonton, Alta.

Пані М. Войтків,
голова Українського Католицького Жіноцтва в Алберті.



СТАРА ІСТОРІЯ

(Притча).

Історія, яку оце оповідаю, дуже стара; коли мимо цього її оповідаю, то тільки тому, що вона повторяється що дня. Ця історія дуже простенька.

Ми зійшлися заложити товариство, от, скажім, кооперативу. Ми зійшлися й стали людей намовляти, щоб вписалися до того товариства і щоб зложили уділи. Поволі то йшло, но тсо разів треба було толкувати, що таке товариство конче треба заложити. Вкінці вже все було готове й ми зійшлися на загальне зібрання, щоб вибрати людей до дирекції й надзірної ради.

Людей зійшлося мало, що й нема зпоміж кого вибрати.

— Мене не вибирайте, я такий занятий, що хвильки не маю вільного часу! — каже Іван Працьовитий.

— І мене не вибирайте, на веденні книг ніяк не розуміюся! — каже знов Іван Скромненький.

— Мене ставите кандидатом? А що ж зробив я вам злого? Не впав я ще з розуму, щоб працювати в товаристві, з якого напевно нічого не буде — каже Іван Мудрагель.

З тяжким трудом вибрали ми дирекцію й надзірну раду, вибрали тих, яких ввічі називають "високоповажними добродіями, патентованими патріотами", а позавіч "дурнями". Це ті, що звикли безкорисно працювати в товариствах. Їх вибрано, бо, мовляв, той осел добре тягне, отже йому можна ще надолужити, побачите, що й це він потягне. Вибрано отже ослів, але ті осли були сумлінні, чесні й працьовиті. Зачали з нічого й по році товариство виказало зиски, по другім знов зиск і по третім. Правда, всі працюють у товаристві даром. Аж ось у четвертому році наймає товариство сталих урядовців, платить директорам і членам надзірної ради за засідання.

— Слухайте! — йде тепер з уст до уст. — Слухайте, наше товариство має гроші! Слухайте, там уже платять за засідання! Слухайте, там місце платного директора! О, ці вже досить там назасідалися! Нових людей треба, щоб несли в товариство нові, живі ідеї!

І знов нове зібрання. Саля повнісінька. Гаморить, як вулик.

— Який то порядок, що дирекція так мало заробила?! За гроші кожний з нас буде мати час! — кричить Іван Працьовитий.

— Товариство могло ліпше розвиватися! Могло зробити це й те! Це кожний бачить! Ми розуміємося на тім! Нових людей треба з новими, свіжими ідеями! — кричить Іван Скромненький.

— Панове, й я за тим! Нових, розумних, свідомих людей! — горлає Іван Мудрагель.

— Я ставлю кандидатом Івана Працьовитого!

— Я ставлю кандидатом Івана Скромненького!

— Я ставля кандидатом Івана Мудрагеля!

Оця історія вже багато разів повторялася, багато разів ще й повториться. Оця історія злостить, виводить з рівноваги декого з основників товариства, що вложили багато труду й праці в товариство. Але чого? Вона така природня! Ідей ні люди дають основу, коли ж уже збудують дім і загосподарюють, збігаються лінюхи й злодії, ласі на легку наживу. Чи може бути навпаки? Прийдешність товариство залежить від того, чи ідейні, працьовиті одиниці, що до розвитку довели товариство, крім ідейности й працьовитости ще й мають завзяття і кріпкі кулаки. Тоді вони бють лінюхів і злодіїв по головах і проганяють; коли ж вони нерішучі й хотять з усіма жити в згоді — товариство захоплюють свіжі й воно паде.

Оця історія повторяється в усіх ділянках життя. Мало рук, щоб орати й сіяти (на готові жнива вже багацько губ!).

Володимир Бирчак.

КРАЄВА СЕЛЕКТИВНА
СЛУЖБА

Як у Вас Працюють Мужчини

Чи всі вони сповнили свою повинність щодо Військового Покликання?

На підставі Розпорядження, підписаного згідно з Розпорядженням про Державну Селективну Мобілізаційну Службу:

1. Кожний працедавець, в якого працюють мужчини, мусить провірити документи тих робітників і повідомити про тих, що не виказуються документами про своє положення, згідно з мобілізаційними розпорядженнями.
2. Це провірення має бути скінчене 1-го мая, 1944.
3. "ПРАЦЕДАВЕЦЬ" означає фабричних і торговельних працедавців, а також господарів на фармах.
4. "РОБІТНИК - МУЖЧИНА" включує всі особи мужеського поля, які працюють для вас, включно зі своєками.
5. Книжку "ЕМПЛОЄРС ГАЙД" висилано до фабричних і торговельних працедавців. Зворотна поштова картка пішла до господарів на фармах.
6. Як у вас працює мужчина і ви не були повідомлені про провірення книжкою або поштовою карткою, повідоміть найближче Бюро Праці й Селективної Служби й спитайте за книжкою.
7. Відвічальність за провірення документів робітників спочиває на всяким і кожнім працедавці мужчин і працедавці мусить це виконати.
8. Є передбачені кари за непровірення документів, а також робітникам-мужчинам грозить кара, як вони не поможуть, відмовляючись предложити документи.

DEPARTMENT OF LABOUR

HUMPHREY MITCHELL,
Minister of Labour.

A. MacNAMARA,
Director, National Selective Service.

B-6-44-W

НЕДІЛЬНИЙ ДЗВІН

Неділя 4-та Великого Посту

Євангелія св. Марка, зач. 40.

У той час один чоловік прийшов до Ісуса і кланяючись йому сказав: Учителю, я привів до тебе свого сина, що має німого духа. І денебудь нападе його, рве його, і піниться і скрегоче зубами і сохне; і я сказав твоїм ученикам, щоб вигнали його, і не змогли. А він у відповідь сказав їм: О роде невірний, доки з вами буду, доки вас терпітиму? Принесіть його до мене.І принесли його. І як його побачив, зараз дух затряс ним, і впавши на землю, перевертався і запінився. І спитав батька його: Від як давна це йому сталося? А він сказав: Від дитинства. І часто в вогонь кидав його і, в воду, щоб його погубити; та коли що можеш, поможи, змилосердися над нами. А Ісус сказав йому: Коли можеш, все можливе віруючому. І зараз заголосив батько дитини і крізь сльози сказав: Вірю, Господи, поможи мому невірству. А Ісус побачивши, що збігаєт.ься нарід, загрозив духові нечистому, кажучи йому: Духу німий і глухий, я тобі розказую, вийди з нього, і більше не входи в нього. І закричавши та сильно потрясши, вийшов і став як мертвий так, що многі говорили що вмер. А Ісус взяв його за руку, підніс його, і встав. І як увійшов у дім, ученики питали його на самоті: Чому ми не змогли його вигнати. І сказав їм: цей рід ніяк не може вийти,тільки молитвою й постом. І звідси вийшовши перейшли через Галилею; і не хотів, щоб хто знав. Бо навчав своїх учеників і говорив їм: Що Син Чоловічий буде виданий у руки людей і убють його, і вбитий третього дня вискресне.

Недільна Наука

Великий Піст це найкраща школа християнського самообразування і самовиховання. Використовуючи цей святий час по вказівкам Церкви, повинні ми відсвіжити в нашій памяти головні правди Христової Науки, більше як коли на протязі року слухати проповіді, роздумувати над релігійними справами, а надівсе більше читати книжок на релігійні теми. Важніше від збільшення відомостей і знання є збогачення нашої душі в чесноти, щоб у той спосіб добути якнайбільше внутрішньої сили, того морального капіталу, який дозволив би нам устоятись на потрібній висоті через довгий Божий рік. Великий Піст повинен стати школою головно для тої чесноти, котра становить початок надприроднього життя і є основою нашого оправдання перед Богом, це є чесноти надприродньої віри. У Великодінм Пості мусимо скріпити нашу віру і навчитися її всюди, де зайде потреба можно і кріпко визнавати.

Визнавати мужно віру значить ніколи її не відпиратися — не лиш явним запереченням, але взагалі ніяким двозначним словом, чи вчинком, з якого другі могли б думати, що ми не є християнами католиками. Не вільно відрікатися віри навіть назверх, про людське око, хоч би ми її заховали в серці, бо Спаситель каже найвиразніше: "Хто відречеться мене перед людьми, того відречуся і я перед Отцем моїм."

Та мало не відрікатися віри. Треба її назверх перед другими явно визнавати **словом і ділом.** До такого визнання віри ми є обовязані тоді, коли того вимагає Божа слава, наше спасення та спасення ближнього.

Слава Божа каже нам бути отвертими, коли ходить про прилюдне визнання, як це колись зробив Спаситель на суді в Каяфи. Так само поступали апостоли, коли жиди заборонили їм голосити евангеліє; їх відповідь була коротка і рішуча: треба більше слухати Бога ніж людей. Їх слідами пішли ученики.

Коли ж наше спасення домагається явного визнання віри? Годі нам вичислити подрібно всі случаї. Скажемо коротко як засаду, котрої кожний повинен придержуватись і котру в часі Великого Посту повинен глибоко в серці записати: Правдива віра це найцінніший скарб наш, дорожчий від усіх дочасних скарбів, навіть від нашого життя. По цій засаді треба нам поступати, а наша совість сама вкаже нам, коли і як примінити її в життю.

Ми є обовязані публично визнати нашу віру також там, де ходить о спасення душі ближнього, значить, коли йде про те, щоб не захитати в вірі другого, не дати йому згіршення, коли йде про скріплення віри у слабодуха, підержання на дусі переслідуваних або про навернення невірних ложновірців. Гарний приклад мужнього віроісповідання лишив нам праведний Елеазар, котрого за панування сирійського царя Антіоха, в часі переслідування жидів за віру, примушувано до нехтування приписів Мойсеєвого закону. Його приневолювали погани, щоб їв заборонену законом вепровину. Загрозили карою смерти, якщо не послухає. Приятелі радили Елеазарові, щоб назверх удавав, що їсть, а вдійсности буде їсти дозволену страву, котру вони йому потайки доставлять. Елеазар не послухав тієї ради і вибрав радше смерть, як згіршення. В найновіших часах гарні приклади явного визнання віри лишили нам ученики з Мексику.

Є ще один случай, коли християнин католик має обовязок публично ісповідувати свою віру: хто публично вирікся католицької віри і перейшов на схизму, чи до якої секти, той — оскільки навернеться — обовязаний зробити публичне віроісповідання, щоб у той спосіб направити перед Богом і людьми заподіяне зло. Не треба того прилюдного визнання віри стидатися, але сповнити його в дусі покути в тій свідомости, що зблудити може кожний чоловік, але направити блуд може лиш чесний; що блукати в темряві це людська річ, але признавати темряву світлом і в блуді вперто оставати це вже справа діявола.

ПРИКЛАДИ З ЖИТТЯ

Недільне богослуження і послух дитини.

Неділя. Малий, 12-літній хлопчина бере молитвенник у руки і збирається йти до церкви. Бачить це батько, який давно вже відрікся Бога і часто любив кпити з релігії, тай каже до хлопця:

"Куди ти вибираєшся?"

"До церкви," каже хлопець.

"Щось такого? — відповідає батько — церкву лиши для мами і сестер, а сам ходи зі мною".

Хлопчина опустив очі на землю і каже по хвилині зі сльозами в очах: "Але ж у катехизмі написано: Памятай день святий святити! Чи ця третя заповідь обовязує лиш мою маму й сестер?"

"Плетеш дурниці" — звучала відповідь батька.

"Слухай, дорогий тату, — відповідає синок немов Богом просвічений — якщо це справді дурниця сповняти третю заповідь, то не менша дурниця буде також слухати того, що приказує четверта заповідь."

Відповідь дитини поразила батька мов грім з ясного неба. У найближчу неділю пішов цей батько зі сином і цілою родиною до церкви.

Не забувайте, католицькі батьки, що четверта заповідь Божа слідує по третій. Як можете домагатися від дитини: шануй батька і матір, коли ви самі не шануєте вашого небесного Отця занедбуючи недільні богослуження?

В Лондоні винайшли новий лік проти недуги рака, який показався дуже помічним в безнадійних випадках.

ЦЕРКОВНИЙ КАЛЕНДАР

БЕРЕЗЕНЬ

		(Старий стиль)	(Новий стиль)
21	В	Преп. Теофілякта	Преп. іісп. Якова
22	С	† 40 мучеників у Севастії	Свщмч. Василія (Поклони)
23	Ч	Мч. Кондрата	Препмч. Никона
24	П	Св. Сафронія	Преп. Захарії і Якова
25	С	Пр. Теоф., св. Гр. Двоєсл. п.	**Благовіщення Преч. Діви Марії**
26	**Н**	**4 Посту**	**5 Неділя Посту**
27	П	Преп. Венедикта	Матрони
28	В	Мч. Агапія	Преп. Іларіона
29	С	Мч. Савина папи **(Поклони)**	Преп. Марка і Кирила
30	Ч	Преп. Олексія	Преп. Івана Лєтв.
31	П	Св. Кирила	Преп. Іпатія

Місійне Тов. Св. Йосафата

НОРКВЕЙ, САСК., НА ПОМІЧ МІСІЙНІЙ ПРАЦІ

На руки фінансового секретаря Місійного Товариства св. Йосафата Всч. о, Василя Дзюрмана наспіло письмо з заряду парохія Норквей, Саск., такого змісту:

Всч. Отче В. Дзюрман:

Наша парохія Пресв. Тройці в Норквей висилає дар на Місійне Товариство св. Йосафата. На заклик Всч. о. Н. Сірого зложили слідуючі особи по $1.00: Іван Гуска, Василь Черевик, Роман Гуска, Тома Ягільніцький, Юсько Твердохліб, Юрій Гуска, Онуфрій Черевик, Дмитро Гуска, Анастасія Мушій, Марія Черевик, Р. Гуска, Анна І. Гуска, Юрій Мартинюк. Відтак слідує спис осіб, що зложили менше як доляра. Подаємо до ласкавого відома, що ті особи, що складають доляра жертви вони стають членами Місійного Товариства св. Йосафата особисто, а прочих ми зачислюємо гуртом і тому їх імен на подаємо дотепер і прошу нам вибачити, що і тим разом ми не подали імен тих щирих жертводавців. З парохії Норквей вписаних є 13 членів в Місійне Товариство і жертва крім членства дрібними $8.80. За які то жертви всім Вископоважаним Панам і Паням складаємо сердечну подяку і побажання благословенства Божого для Вас і Ваших чесних родин.

Вписуйтесь громадно в члени цього добродійного Товариства, бо за всіх членів правиться Служба Божа за здоровля і благословенство та за їх померших друга, а крім цього всі, що складають жертви на це Товариство стаються ктиторами і благодітелями тих церков, що отримують допомогу від Місійного Товариства. Будьмо Апостолами цього нашого Місійного Товариства, самі вписуймось і других притягаймо до нього. Старий Край, наша батьківщина зруйновані безнастанними війнами і один Бог відає, що буде в будуччині; тому нам у Канаді треба сильної релігійно-народньої Організації, яка працювала б тут у Канаді над релігійно-народнім піднесенням нашої суспільности й була готова допомогти і батьківщині над розбудовою релігійного-народнього життя, як будуть сприяти обставини. То ж до праці в Місійнім Товаристві св. Йосафата. Скупчім всі сили. щоб ми були гідними понести світло правди Божої своєю допомогою і в Старий Край.Нехай Світ Христов засіяє і на згарищах та руїнах батьківщини. Вже тепер завязують ріжні уряди, які мають дбати про віднову життя навіть у побідоносних краях, то тим більше ми українці католики мусимо самі подбати про свої рідні землі і тих дорогих наших братів, що остануть живими по цій руйнуючій війні. Хто ж нам допоможе, як ми самі останемо німі на потреби страдаючих у неволі наших рідних братів у батьківщині. Місійне Товариство св Йосафата згуртоване за благословенням нашого Архієрея Кир Василія і під проводом наших Владик є якраз покликане до сповнення тої великої ролі милосердного Самарянина для нашої рідні в Старім Краю.

Списи нових членів у Місійне Товариство св. Йосафата і жертви просимо слати на руки Всч. о. Василя Дзюрмана:

REV. BASIL DZURMAN
Box 570, Portage la Prairie, Man.

Увага Калмар і околиця!

ВЕЛИКОДНЯ СВ. МІСІЯ

Отсим подаємо всім доокoличним вірним до відома, що в днях 26-го марта до 2-го квітня відбудеться в церкві Напорочного Зачаття Матері Божої в Калмар св. Місія. Важний це час. Свята Місія, це час Божих ласк і Божого благословення. Тому всі, що хочете потіхи й розради для Ваших душ та бажаєте забезпечити своє вічне спасення, приходіть на св. Місію і покличте Ваших кревних і знайомих.

Дня 26-го марта, в неділю вечером, о годині 7 — привитання Впр. о. Місіонаря і початок св. Місії.

Церковний Заряд.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — Відень (великодня сповідь).

КВІТЕНЬ

2. Неділя — Форк Ривер (великодня сповідь).

о. . Кристалович
Виннипегозис, Ман.

Чи Можемо Зробити Менше?

Коли наші геройські летуни боряться в облаках понад численними краями . . . коли наша Воєнна й Торговельна Фльота зводить тяжкі бої й переживає неймовірні труднощі . . . коли наша Армія готова до боротьби в усіх частинах світа — нас, цивільних, закликають піддержати їх — помогти їм знаряддям, конечним у війні. Не сміє бути "перестанків" на дорозі до Побіди.

ЧИ МОЖЕМО ЗРОБИТИ МЕНШЕ?

КУПУЙТЕ БІЛЬШЕ . . .

ВОЄННИХ ЩАДНИЧИХ МАРОК і ЦЕРТИФІКАТІВ

РЕҐУЛЯРНО

і ПРИСКОРІТЬ ПОБІДУ!

ЦЕ МІСЦЕ ПОДАРУВАЛА
БРОВАРНЯНА ІНДУСТРІЯ АЛБЕРТИ

ПОРЯДКИ БОГОСЛУЖЕНЬ

БЕРЕЗЕНЬ

22. Середа —
Поклони н. ст. в Коперник, год. 7: Поклони і сповідь.
Менлі: Поклони і Вел. сповідь о год. 7 вечером).
25. Благовіщення —
Коперник
Равндгил: год. 7 вечером, Вечірня і сповідь для дітей і старших.
Ледук, 10:30: співана Служба Божа.
Ледук (Вел. сповідь).
26. Неділя —
Равндгил: год. 9 рано Служба Божа для дітей.
год. 10:30: Співана Служба Божа.
Ледук, 10:30: співана Служба Божа.
Ледук (Вел. сповідь).
27. Понеділок —
Федора (Вел. сповідь в неділю вечером о год. 8).
27. Понеділок — год. 9 рано, Служба Божа.
29. Середа —
Торгилд, год. 7 вечером Поклони і Великодня Сповідь.
20. Четвер —
Торгилд, год. 10 рано: Сл. Божа.

КВІТЕНЬ

2. Неділя —
Рочестер: від год. 9 рано Велик. сповідь.
Гей Лейк: в суб. рано о год. 9: Вел. Сповідь і Сл. Б. для дітей;
По обіді, год. 3—5: Вел. Сповідь для старших.
7. Благовіщення ст. ст. —
Голден (фарми), в четвер вечером, год. 7 Вел. Сповідь для дітей і старших.
Фрейнз: в четвер попол., год. 5: Вел. Сповідь у школі.
9. Неділя —
Просперіті: в суб. год. 9 рано: Вел. Сповідь для дітей;
год. 7 веч.: Вел. Сп. для старших.

BASILIAN FATHERS
9648-108 Ave., Edmonton, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ

24. Пятниця — Св. Сповідь, Служба Божа, Парастас — **Сембург.**
25. Субота — Св. Сповідь шкільних дітей, Служба Божа, проповідь— **Сембург.**
26. Неділя 4 Посту — Св. Сповідь, Служба Божа — **Сембург.**
29. Середа — Св. Сповідь, Служба Божа, проповідь, Парастас; пополудні в 6 год.: Поклони — **Шипмен.**
30. Четвер — Св. Сповідь, Служба Божа, проповідь — **Шипмен.**

КВІТЕНЬ

1. Субота — Міт Парк
2. Неділя 5-та Посту — Міт Парк
3. Понеділок — Міт Парк
6. Четвер — Ґронлид
7. Пятниця, Благовіщення — Ґронлид
8. Субота — Мерівил
9. Неділя Квітна — Мерівил
10. Понеділок — Мерівил.

о. М. Оленьчук,
Принс Алберт, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — Кендіяк (Вел. Сповідь)

о. А. В. Фик,
1731 Торонто Ст., Ріджайна, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

18. Субота — Вечірня в Іст Селкирк о год. 7.30.
19. Неділя 3 Посту, Хрестопоклінна: Вест Селкирк, год. 9. Іст Селкирк, год. 10.

о. В. Шек,
Box 694. Селкирк, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — в церкві св. Димитрія, Вел. Сповідь 25-го і 26-го.
29 - 30 — Карпентер, вел. сповідь

КВІТЕНЬ

2. Неділя — Кадворт, вел. сповідь 1-го і 2-го.
3 - 4 — Вел. сповідь — Дана
5. Вел. сповідь — Вакав у п. Шереметів.
7. Благовіщення П.Д.М. — Єллов Крік, вел. сповідь 6-го і 7-го.
9. Квітна Неділя — Пітерсон, велик. сповідь 9-го і 10-го.
13. Вел. Четвер — Страсти і священня пасок о год. 4 попол. — Твей.
14. Вел. Пятниця — Винесення Плащениці і священня пасок у —
Пітерсон, о год. 9 рано
Дана, о год. 10:30 рано
Кадворт, о год. 12 вполудне.
Спаса, о год. 2 попол.
Св. Димитрія, о год. 4 попол.
Карпентер, о год. 7 попол.
15. Вел. Субота — Священня пасок у: Вакав, о год. 2 попол. у п. Шереметів.
Кадворт, о год. 5 попол.
Спаса, о год. 7 веч.: Воскресна Утреня і священня пасок.
16. Воскресення Христове — Кадворт, 6-та год. рано
Дана, 10-та год. рано.
17. Світлий Понеділок — Спаса
18. Світлий Вівторок — Твей
23. Неділя Томина — Карпентер
30. Неділя Мироносиць — Церква св. Димитрія.

о. К. Лотоцький,
Box 67. Кадворт, Саск. Тел. 63.

БЕРЕЗЕНЬ

22. Поклони (н. ст.)
Чипмен (Великодня сповідь)
25. Блавощення М. Божої —
Чипмен (Сповідь)
Борщів
Київ (Сповід)
(24. год. 6: сповідь старших і Вечірня 25-го, год. 9: сповідь, Утреня, Служба Божа; год. 4: приготування і сповідь дітей).
26. Неділя 4-та Посту —
Ворвик
Веґревил
Борщів (Великодня сповідь)
Восток св. Михаїла (Вел: сповідь)
(Субота, год. 8 вечером: старші; Неділя, год. 4 попол.: діти)
Київ
Скаро (Великодня сповідь)
(24. пятниця, год. 5: сповідь дітей; 25. субота, Благовіщення, год. 10 рано: чит. Служба Божа; год. 7 вечером: сповідь старших).
29. Поклони —
Стар (Великодня сповідь)
Краків.

BASILIAN FATHERS
Mundare, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя 4 Посту —
Куквил — Великодня сповідь і відправа в суботу в год. 9 рано для дітей, в 7 год. веч. для старших.
Белліс — Вел. сповідь і відправа.
Спедден — Хрестна Дорога і проповідь в год. 8 вечером.
29. Поклони —
Редвей — в год. 8 вечером.
Спедден — в год. 8 вечером.

КВІТЕНЬ

2-го —
Восетна (місто) —
Смокі Лейк, св. Параскевії (сповідь дітей в суботу рано в церкві св. Параскевії, година 9 рано).
Сповідь для старших в обох місцевостях в неділю рано).
7. Благ. Пресв. Діви —
Св. Онуфрія, Смокі Лейк, Елдорена. В обох сповід у четвер вечером, год. 7.
Редвей, молебень і сповідь молоді в год. 7 вечером, а Служба Божа в суботу рано. Сповідь старших вечером в суботу.
9. Неділя Квітна —
Вільна, Редвей (У Вільні сповідь дітей в суботу о 10 рано, сповідь старших вечером в суботу о год. 8-ій).
13. Великий Четвер —
Редвей, Вільна — страсти о год. 8 вечером.

BASILIAN FATHERS
Box 8, Radway, Alta., Phone 4

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — Канора; Ковалівка.

о. Мирослав Колодій,
Box 57. Канора, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя 4-та Посту — Валей Ривер сповідь.
25 і 26 — Горані, сповідь.
27 і 28 — Тутзейд, сповідь.

КВІТЕНЬ

2. Неділя 5-та Посту — Сифтон Сповідь 1, 2, 3 і 4.
7. Благовіщення — Мінк Ривер Сповідь 6 і 7.
9. Неділя Квітна — Фишинг Ривер Сповідь 9, 10 і 11.
Валей Ривер фарми: Сповідь 12 і 13.

о. Мирон Кривуцький,
Сифтон, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

25. Субота, год. 9 рано, св. Сповідь, Служба Божа — **Толстой.**
26. Неділя 4-та Посту — **Толстой.**
29. Середа, год. 9 рано, св. Сповідь, Служба Божа; вечером, о год. 7-ій Поклони — **Каліенто місто.**
30. Четвер, св. Сповідь, Служба Божа — **Каліенто місто.**

о. І. Калусьний,
Вою 11. Вайта, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — Долини, Сомик.

УВАГА!

Порядок Сорокоустів —
Кожної середи: Долини, год. 11.
Кожної пятниці: Сенді Лейк, година 11.
Порядок Хрестної Дороги —
Кожного понеділка: Рекгем, год. 8.
Кожної середи: Елфинстон, г. 5.
Кожної пятниці: Озерна, год. 8.
Кожної неділі: Сенді Лейк, г. 8.

о. М. Григорійчук,
Сенді Лейк, Ман. Телефон 90-13.

БЕРЕЗЕНЬ

24-26. — Дервент (місто).
24. Пятниця — Сповідь, 7 год. веч.,
25. Субота — Сповідь рано год. 9, Служба Божа год. 10, Сповідь год. 7 веч.
26. Неділя — Сповідь рано о год. 9, Служба Божа о год. 10:30.
27. Енгел Лейк —
В неділю о год. 7 вечером сповідь.
В понеділок, год. 9 рано сповідь; год. 10 Служба Божа.
29. Середа, Поклони —
Дервент (Вознесення);
Год. 7 вечером сповідь, год. 9 рано сповідь; год. 10 рано Служба Божа.
31. Пятниця —
Дервент (Св. Юра)
Сповідь о год. 7 вечером.

BASILIAN FATHERS
Derwent, Alta.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя 4-та Посту — Минк Крік, Кавон

Порядок Великодніх Сповідей

4-5 — Україна
12-13 — Слейтер
19-20 — Пайн Ривер
25-26 — Минк Крік, Кавон.
27-28 — Дрифтінг Ривер
28-29 — Ренвер
29-30 — Венло

о. Йосиф Бала,
Box 85. Етелберт, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

26, 27. — Стінен (великодня сповідь)

о. М. Мельник,
Прісвил, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

22, 23, 24 — Орлов
25 і 26 — Січ
27 і 28 — Климчуки
29, 30 і 31 — Гефорд.

КВІТЕНЬ

1, 2, 3 — Гефорд і Витків
4, 5, 6 і 7 — Алтікейн
9. Неділя Квітна — Кридор.
11 і 12 — Величка.

о. Н. Дрогомирецький,
Box 282. Гефорд, Саск. Тел. 37.

БЕРЕЗЕНЬ

25. Благовіщення н. ст. — Ґеризей.
Вел. Сповіді: 24, 25.
26. Неділя — Волверін.
Вел. Сповіді: 25, 26.

о. П. Криворучка,
304-4-та Евеню Норт, Саскатун, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Четверта Неділя Посту — **Елма** (в суботу, 25-го марта, рано від год. 8—10, попол. від год. 3—5, а вечером від год. 7—9, та на другий день в тих самих годинах буде слухання великодніх сповідей).

о. Ярослав Чик,
1954 Логан Евеню, Виннипег, Ман.
Телефон 27274.

БЕРЕЗЕНЬ

26-го — Бобулинці: Вел. Сповідь.

о. І. А. Головка
Рама, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

25. Субота, Благовіщення (новий стиль) — Норквей
26. Неділя — Сван Плейн

о. Н. Сірий,
Арран, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

25, 26 і 27. Неділя 4-та Посту — Відправа і Великодня Сповідь — Альвена фарми.
29, 30. Поклони і Великодня Сповідь в Ст. Джуліен.

о. В. Чарний,
Альвена, Саск.

БЕРЕЗЕНЬ

26. — Гімлі (Великодня сповідь)

КВІТЕНЬ

2. — Ґонор
(Парки: читана Служба Божа)
9. — Ст. Норберт
(Ґонор: Читана Служба Божа).

о. А. Луговий
235 Сконшія Стріт Винніпег, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

24, 25, 26. — Ольга
30, 31 — Овкбурн

о. М. Швед,
Box 2. Овкбурн-Ольга, Ман.

БЕРЕЗЕНЬ

26. Неділя — Гилберт Плейнс (великодня сповідь).
Відень (великодня сповідь).

КВІТЕНЬ

2. Неділя — Давфин
Форк Ривер
Ґренвю
МкРірі

о. В. Ю. Шумей,
Box 64. Давфин, Ман. Тел. 349

НЕ ПОТРІБНО ОПЕРАЦІЙ ЖОЛУДКА

Одинокий запевнений лік на біль в правім чи лівім боці жолудка, біль під ребрами — лопаткою з правого боку, біль у крижах, біль від газів жолудка, затверджения чи заблькования жолудка, клопіт жовчі чи печінки, розплинає і проганяє жовчево-нирково-міхурові каміння-пісок, лікує і стримує нарушення сліпої кишки, усуває налиплення з жолудка і кишок, регулює жолудок і скріпляє кров. Уживайте лікарство зване **RUSCI TREATMENT.** Запевнена поміч і полекша від першої фляшки. Не тратьте часу, здоровля і грошей, а попробуйте лиш одну фляшку. Ми ручимо, що станете певно вдоволені. Ціна одної фляшки $5.50, а дві за $10.00. Лікарство **RUSCI TREATMENT** тепер можете купити в кожній аптиці по цілій Канаді.

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

З НАШОГО ЖИТТЯ В КАНАДІ
ВІД ВЛАСНИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Оттава, Онт.

ВІДЧИТ ПРОФ. В. БІБЕРОВИЧА ПРО НАШУ УЧАСТЬ У КАНАДІЙСЬКІЙ ПОЛІТИЦІ

Дня 16-го січня відбувся в читальні Просвіти ім. Тараса Шевченка в Оттаві відчит, який виголосив голова відчитової секції, Проф. В. Біберович. Тема відчиту була: **Українці й канадійська Політика.** Бесідник підчеркнув зараз на вступі, що хоч за останніх сорок літ українці зробили великий поступ на ріжних ділянках канадійського життя, вони в значній мірі занедбали політичне поле. Багато українців ще сьогодні вважає себе лиш гістьми в цім краю й не цікавляться політичними справами, думаючи, що це є монополем "англіків". Наслідки цього сумні, бо Канада, це край демократичний, де політика муніципальна, провінціональна й домініяльна є головним регулятором життя. Через нашу байдужність до політики ми не осягнули дотепер навіть малої частини того, що нам льогічно належалося б, як четвертій щодо величини етнічній групі. Порахуймо хоч би українських урядовців у ріжних муніципальних урядах більших канадійських міст. А кілько найдемо українців на кращих позиціях у провінціональній або домініяльній державній службі? Замість нарікати, що нас правлячі кола погано трактують або занедбують, радше шукаймо за справжньою причиною лиха і стараймося її усунути. Канадійським українцям пора пробудитися зі сну байдужности й зачати брати живу активну участь у цілім канадійськім громадськім життю. Нас тут багато, значно більше, як це подає офіціяльна статистика, а виборче право в демократичній країні це могутня зброя в руках свідомих і добре зорганізованих громадян. Розуміймо, що ми повноправні горожани Канади та що нашим обовязком є брати участь у політичнім життю краю. Щойно тоді, коли ми перестанемо бути принагідними виборцями, до яких лиш підчас виборчих кампаній приходять ріжні кандидати з мішками порожніх обіцянок, а станемо політично свідомими і зорганізованими громадянами, нас зачнуть другі народности шанувати і з нами числитися й ми зможемо здобути собі все те, що нам належиться відповідно до нашої чисельности.

Промовець закінчив закликом до українських світських і духовних провідників, аби систематично освідомлювали українську суспільність про вагу політики й заохочували більше рухливих і здібніших людей до активної участи в політичній діяльности. Без цього ми дальше останемо другорядними горожанами й будемо далі нарікати на "кривди", заподіяні нам другими народностями Канади.

НА ПОМІЧ УКРАНСЬКИМ КАНАДІЙСЬКИМ ВОЯКАМ В АНГЛІЇ

В неділю, 20. лютого, заходом Читальні Просвіти був влаштований бенкет на дохід канадійсько-українських вояків за морем. Столи були заставлені смачними українськими стравами, які приготовило наше патріотичне жіноцтво. Господарем вечерка був наш багато-заслужений парох, Всч. о. Йосафат Жан, ЧСВВ. Вечір був ще тим замітний, що в ньому взяв теж участь наш український посол у домініяльним парламенті, п. Антін Глинка зі своєю дружиною. Голова читальні, п. Василь Чихарівський, привитав зібраних гостей і пояснив коротко ціль зібрання, вказуючи на вагу організації українських вояків за морем і значіння їхньої домівки в Лондоні, на яку вони просять фінансової помочі. Союз українських вояків за морем це сьогодні поважна організація, яка видає свій власний орган і яка гідно репрезентує український народ перед британським світом. Відтак промовляла пані Глинка, яка подякувала впорядчикам вечора за гостинність і щире відношення. Посол Глинка в гарній промові виразився дуже похвально про українських вояків за морем, підчеркуючи, що багато з них щойно в Анлії зачали більше цікавитись українськими справами йдучи за приміром другиx народностей. Їхня організація дуже важна, бо вона репрезентує український нарід і тому ми не можемо відмовити їй своєї помочі. Опісля переведено грошеву збірку.

Жертвували: В. Чихарівський $5, Павло Пук $2, Іван Бачинський $1.25. По $1: Всч. о. Жан, сарджент Ю. Токарик, І. Рудий, Др. Глинка, І. Панасюк, І. Максимчук, В. Василевич, Ст. Бриний, М. Любий, Н. Пришляк, В. Гаяк, П. Сорокан, П. Гладун, О. Яремійчук, П. Твердун, М. Кишинський, Ст. Ковальчук, Н. Галіпчок, Ст. Василевич, П. Рибак, А. Попик, В. Скрипник, П. Норис, І. Глушка; В. Токар 65c; по 50c: П. Ковальчук, О. Запчук, П. Магус, панна Глуханюк, панна М. Вайда, пані Сагайдак, пані Федорович пані Опульська, пані А. Пук, пані Грабець, пані Л. Йосиф, пані Ц. Костюк, пані Белов, пані Стрибіцька, панна А. Хаба; по 25c: М. Крижановський, Й. Мельник, пані Ц. Пащин, панна М. Липка, панна О. Дергак, панна Г. Леськів, панна Єлисавета Сапович, панна М. Антончак, панна М. Чіта, пані Мельник, пані Яник, пані Панасюк, пані Остафійчук, пані Запчук. **Разом зібрано $43.90.**

Заряд Читальні вислав до централі К.У.К. у Вінніпеґу $74.70.

Уєім жертводавцям впорядчики вечора складають щиросердечну подяку.

*

Дня 21 лютого три членкині читальні, пані Рибак, пані Попик і пані Мельник дали в церковній галі приняття для дітей Рідної Школи.

Щира їм дяка!

Василь Скрипник, рек. секр.

Бруксбі, Саск.

ШЕВШЕНКІВСЬКИЙ КОНЦЕРТ

Заходом місцевого Комітету КУК 5-го березня відскатковано роковини Тараса Шевченка в Українськім католицькім Народнім Домі ім. Маркіяна Шашкевича.

Концерт приготовив відомий громадянин, учитель Михайло Гриневич. На концерті був також Впр. о. Мих. Оленьчук.

Могила Тараса Шевченка, з березовим хрестом, прекрасно прибрана вінками і синьо-жовтими лентами, що їх тримали маленькі діточки на вколішках. На салі гробова тишина.

Вступне слово виголосив п. Гриневич а п. Г. Теребенець, місцевий дяк, переповів життя Шевченка.

По відспіванню двох пісень деклямувала П. Томашевська а опісля діти зложили на могилу вінок і ленти при співі хору. Марія Вовчук від дівчат і женщин, а Йосиф Костинюк від хлопців і мужчин зложили привіт Тарасові. Хор відспівав "Вечір на Україні" а ученик Стефан Сенюк, віддеклямував "Послання"

Головний реферат виголосив о. М. Оленьчук.

У другій половині концерту хор відспівав ряд пісень.Деклямували Анна Яремій і Павлина Арсеній.

Петро Томашевський, голова місцевого відділу КУК, закінчив свято кінцевим словом, в якім подякував п. М. Греневичеві, Впр. о. М. Оленьчукові, співакам і заразом присутним і тим, що причинилися чим небудь до успіху концерту. Увесь дохід з концерту призначено на потреби централі КУК у Вінніпеґу.

Михайло Дженжера, секр.

Торонто, Онт.

ІМЯНИНИ ДЛЯ П. Г. ЧОРНОМАЗА

Дня 20-го лютого відбулися в домі панства Чорномазів імянини п. Григорія Чорномаза, котрому скінчилося 42 роки. З тої нагоди його дружина та знайомі і приятелі зійшлися побажати йому всього найкращого. П. Карпо Чорномаз, брат Григорія, пояснив ціль вечерка і переповів переживання брата Григорія.

Ювілят має за собою багато добрих діл і за це присутні особисто обдарували його дарунками, як також відспівали "Многая літа". Григорій Чорномаз сердечно дякував усім за дарунки й вечерок.

Підчас перекуски п. Стрілець піддав думку про нашу пресу і всі радо зложили свої датки. Зі збірки призначено $5.00 на "Українські Вісти".

Жертвували: По $2.00: панове Григорій Чорномаз, Карпо Чорномаз, Стрілець, Чухара, П. Дутка.

По $1.00: Т. Пастернак, В. Кондрацький, Ірина Чорномаз, М. Постела. По 50c: А. Лячук, Н. Мікнел.

Гість.

НА ІМЯНИНАХ П. ОНИСА ПРОХНЮКА

На 28 лютого не забули браття св. Андрея при церкви М.Б.Н.П. при Бетурст вулиці свого члена І. Прохнюка, піоніра й вірного католика, який прожив поверх копу років і далі працює при церкві як старший брат. З приводу своїх імянин зложив $10 на будову нашої катедри в Торонті, а також $10.00 на Братство і $2.00 на Українські Вісти.

Дай Господи п. Прохнюкові многая і благая літа прожити.

С. Г.

Сидней, Н.С.

ПУЩЕННЯ

Жертвенність, це один з найважніших чинників народнього добра.

В четвер вечером, 17-го лютого, в Українськім греко-католицькім Домі відбулося пущення, на котрім було досить поважне число гостей. Між іншими був присутній на вечері італійський священик, Всч. о. Дентіно, котрий своїми дотепними жартами розвеселив усіх гостей.

Позасідали всі до вечері, а по вечері наш парох, Всч. о. Жарський, попросив одного з гостей до слова. Шан. гість при кінці своєї промови заапелював до присутніх о жертви на пресовий фонд Українських Вістей. Гроші збирав п. Ст. Зварун. Зі збірки призначено на Українські Вісти $5.32 Всім учасника і жертводавцям щира подяка.

Кореспондент.

Ольга, Ман.

ПОСМЕРТНА ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ЕВГЕНІЮ ВАСІЛЬКА

Бл. п. Евгенія Васілька.

Дня 1-го березня відбувся похорон Евгенії Васілька, що померла в шпиталі у Вінніпеґу, в 19-ім році життя.

Родичі Михайло й Василина Васілька мешкають на фармі в парохії Ольга. Крім родичів це осталось 6 сестер і 3 братів Всі діти дістали гарне, християнське виховання. Бл. п. Евгенія ніколи не опускала богослуження і часто приступала до Найсвятіших Тайн.

У 1943 році батько тяжко захорував і мусів довший час лікуватись у шпиталі в Вінніпеґу. Бл. п. Евгенія, щоб мати нагоду батька часто відвідувати, також поїхала до Вінніпеґу.

Там у день працювала, а вечорами відвідувала хорого батька.

Тепер уже здоровий батько довідався, що серце дочки, що так любило батька, перестало битись на віки.

Виїхала з дому повна надій, радости і життя, а привезли її назад у тісній домовині.

Величавий похорон відправив о. М. Швед у присутності численної громади зібраних людей.

По похороні відбувся в домі родичів обід, підчас якого на заклик п. Івана Осадця переведено збірку на Українські Вісти і на Червоний Хрест. Зібрано $13.25, з того $10 на Українські Вісти. Жертвували:

По $1.00: Ю. Рей, Михайло Васілька, Мих. Шуст, Ів. Шуст, Марія Вонг, Франка Васілька. Ст. Іванишин 75c. По 50c: Марія Нагірна, Ст. Васілька, Мир. Васілька, Карло Ваврик, М. К. Васілька, Василина Васілька. По 25c: Юстина Васілька, Магда Матіїшин, Шуст, Ів. Данилюк, П. Данилишин, Й. Осадець, пані Погинайко, Ів. Матіїшин, Волод. Васілька, Лев Шуст, Настя Іванишин, Ст. Погинайко. Андрій Сквінський 40c, Олекса Землянський 10c. Разом $13.25.

Всім жертводавцям щира подяка.

Парохіянин.

Редвотер, Алта.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО ПЕТРА Й КАТЕРИНУ ПАСЕМКІВ

З нагоди 30-их роковин подружжя добре відомих і всіма улюблених панства Петра й Катерини Пасемків, їх родина і приятелі устроїли їм несподіванку 16-го лютого. Ювілятів привитав Іван Гринчишин. Панство Пасемків посадили на почесне місце, а по боках дружбів і дружок і їх стареньку матір, Настю Мальовану. Господарем прийняття був п. Іван Мальований, а помагали Ст. Мальований і прочі. По вечері п. Іван Гринчишин побажав ювилятам щастя і кріпкого здоровля і щоб їм Всевишній дав дожити і до 50-літнього ювилею. Бракувало найстаршого сина ювилятів, Івана Пасемка, учителя, котрий уже два роки в військовій службі в Оттаві. Панство Пасемки зі зворушенням і сльозами в очах дякували своїй фамілії, сусідам і знайомим за виявлену любов і за щедрий дарунок, котрий вручила ювилятам пані Тетяна Мальована від усіх зібраних гостей. Гості забавлялися і співали прекрасні пісні. По відспіванню многоліття переведено збірку на Українські Вісти. Збіркою зайнявся п. Ст. Мальований і п. Андрій Раско.

Жертвувала слідуючі: Іван Мальований 30c; по 25c: пан і пані Н. Мальовані, п. Петро Пасемко, панство К. Пасемко, панство А. Вацко, п. Р. Раско, п. В. П. Мальований, п. М. Мальований, п. М. Ткачук, п. Ів. Гринчишин, пані Е. Мальована, пані О. Письменна, п. Ант. Ткачук, пані М. Ткачук, п. І. Й. Мольований, пані І. Й. Мальована, п. П. Письменний 50c; п. С. Н. Мальований, пані С. Н. Мальована, п. Іван Прокопів. По 20c: Е. Мальований. По 10c: В. Гавко, пані А. Раско, п. М. Прокопів. Разом зібрано $5.55, за що сердечно дякуємо.

Іван Прокопів.

Вох, Алта.

ПРАЩАЛИ РОДИНУ КОСТІВ

Дня 12-го лютого зїхались родина і приятелі до дому панства Григорія Костіва, щоб спільно попращати їх. Панство Костів прожили тут поверх 40 років, а тепер переносяться в околицю Босбі. Н. Варварук попращав їх від усіх приятелів, при чому вручено їм дарунок на памятку від усіх присутніх і малий дарунок від панства Н. Варварухів.

П. Григорій Костів подякував усім приятелям за несподіванку й за дарунки і щоб усі на 26-го приїхали до них перед їх відїздом.

Того дня зїхалось багато приятелів до панства Костів. При гостині знов п. Н. Варварук виголосив вступне слово, при чим вручено другий дарунок від тих приятелів, що не були попереднього вечора. П. Григорій Костів подякував за дарунок, сказав, що йому жаль лишати цю околицю. Ще були й другі бесінники, як п. Михайло Воевідка п. Дарі Папа з колонії Босбі, і п. Матвій Кордибан.

При тій нагоді п. Н. Варварук попросив гостей щоб зложили на пресовий фонд. Зібрано $6.30, з того половину на Українські Вісти. Всім жертводавцям щира подяка, а ми громадяни з Вох бажаємо родині Костям здоровля, щастя і всього якнайкращого на їх новім господарстві.

Никола Варварук.

Су Ст. Марі, Онт.

ВШАНУВАЛИ ПАНСТВО М. і А. ДВОРЕЦЬКИХ

З нагоди 25-ліття подружого життя панства Михайла й Анастасії Дворецьких відбулася в їх честь забава в парохіяльній галі, котрої вони є членами. Пані М. Кумгер і Евдокія Стецюк вручили їм весільні букети з живих квітів. Підчас перекуски яку приготовили сестриці, були рпочитані побажання від пароха, Всч. о. Н. Чорнія, який виїхав був звідси. По перекусці пані Довбінка, голова Жіночого Товариства при парохії Рождества Пресв. Богородиці, вручила ювилятам срібне начиння.

Відтак забрав слово п. М. Дворецький і зложив подяку всім гостям за побажання й дарунки.

Підчас забави, на заклик пані Анни Прокопчук і Евдокії Стецюк, зібрано $9.68 на пресовий фінд Українських Вістей.

По $1: Докія Стецюк, М. Павшик.

По 35c: Вінцент Ґирилюк, М. Комгера.

По 25c: М. Ганчарик, І. Ганчарик, В. Прокопчук, п. Голубець, І. Корович, Г. Сидоряк, Дж. Ферис, М. Небеснюк, А. Ярема, П. Стек, Приденчук, А. Возьна П. Вуксон, В. Бугера, Дж. Сенко, В. Кіндрат, А. Семенюк, І. Кіндрат.

А. Грамяк 20c, В. Вишинський 15c, Ф. Левко 13c.

Василь Бугера.

Вест Селкирк, Ман.

ПУЩЕННЯ З ДОХОДОМ НА ЦЕРКВУ

Дня 26-го лютого парохіяни церкви Пресвятої Евхаристії справляли пущення. Дохід з пущення призначено на церкву. Прибули майже всі члени не тільки на те, щоб забавитися, але також щоб підтримати нашу церкву фінансово. Підчас забави наш член, п. Данило Цехровський попросив зібраних, щоб не забули і про Українські Вісти. Збіркою занявся наш фінансовий секретар, Ґнат Барановський. Зібрано $3.50.

Щоб не забирати багато місця, жертводавців поіменно не згадую.

Всім тим, що жертвували на таку добру ціль, заряд складає щиру подяку.

В. Адамоський, рек. секр.

Торгилд, Алта.

ЗГАДКА ПРО ПОК. МЕЛАНІЮ ГЕРҐОТ

Бл. п. Меланія Герґот.

Дня 4-го березня упокоїлась у Бозі бл. п. Меланія Герґот, жінка Григорія Герґота. Покійна походила з села Довга Войнилівська, повіт Калуш. До Канади прибула з родиною 17-го квітня, 1926.

Думала знайти тут кращу долю, але на жаль її не знайшло. Зі своїм мужом прожила 18 літ на фармі, коло три милі на північ від міста Торгилд. Покійна лишила мужа, синів та внуків у 65 ромі життя. Полишила трьох синів і одну дочку. Один зі синів, Михайло, помер 5-го серпня, 1941. Другий син, Николай, жонатий, Йосиф при батькові, а дочка була віддана за Андрія Вандя. Покійна також полишила одного брата в Америці і сестру Розалію Микитин, котрі може не знають про ненадійну смерть своєї сестри. Також покійна полишила 5 внуків: Ганю, Катерину, Василя, Михайла, Богдана і Лесю, а по синові внуку Анну.

Похорон відбувся дня 5-го березня в церкві св. Михаїла на Тудор, Алта. Похоронні богослуження відправив. Всч. о. П. Гевко, ЧСВВ, з Редвей.

З того приводу п. Григорій Герґот жертвував $3 на Українські Вісти.

Покійній Меланії Герґот вічная память.

Приятель.

ВЕЛИКА ПОСУХА В АНГЛІЇ

У південній і східній Англії настала така посуха, якої не памятають від 25 літ. Через посуху настав подекуди такий брак води, що фармері не мають чим напувати худоби. Через те терпить поважно молочарство і уряд збирається обмежити молочну пайку.

Геффорд, Саск.

З ВЕСІЛЬНОЇ ГОСТИНИ В ДОМІ ПАНСТВА П. ГЕРМАНА

На прекрасній весільній забаві в домі панства Петра Германа в Геффорд, Саск., коли панство Германи звінчали свою дочку Ольгу з паном Дзюбою, була переведена успішна збірка на українську католицьку пресу. Збіркою зайнялись пан Онуфрій М. Свистун, далекий гість і принципал вищої школи з Арран, Саск., і п. Степан Свистун, хлібороб з Геффорд, Саск.

Жертвували: По $5: Молоді п. і пані Дзюба. По $1: Родичі панство Петро Герман, Іван Свистун, Михайло І. Свистун, Петро М. Свистун (учитель і вояк), Онуфрій Свистун (учитель вищої школи), Степан Свистун, Омитро Ошипок, Гнат Пісяк, Нестор Шуманський, Павло Д. Скопик. По 75c: Микола Мишкал. По 50c: Михайло Москалик, Стефан Костюк, Том Кортко, Василь Кірик, Марія Старк, Іван Ю. Балан, Марія Боднарчук (дружка), Ольга Ф. Гавриш (Альвена, Саск.), Ф. І. Гавриш (Альвена, Саск), пані П. Боднарчук (Альвена), пані Никола Боднарчук, Василь Побран, Емі Атру. По 35c: Ф. І. Кузик (вояк); по 30c: Василь Герман. По 25c: Никола Свистун, Франко Панькевич, Михайло Когут, Петро Кузик, Андрій Заячковський, Василь М. Свистун, Франко Король, Володимир Кіндрачук, Василь Леско (вояк), Михайло Панькевич, Петро Прокоп, Іван Лесько, летун-сарджент Татикевич, Михайло Татикевич.

Дрібна збірка 50c. Разом $26.85. З тої збірки було призначено половину на Українські Вісти.

Колінтон, Алта.

ЗГАДКА ПРО БЛ. П. ДМИТРА ПІДҐІРНОГО

Дня 10-го лютого помер по операції в Калінгтон Дмитро Підгірний. Тлінні останки поховено на місцевім цвинтарі.

Покійний лишив 9 синів, 2 дочки, 3 братів, 2 сестрі і двох онуків.

Похорон відбувся 12-го лютого при великім здвизі народу.

Спи, дорогий Тату, нехай буде тобі земля легкою. Вічная память!

При тій нагоді не забули про нашу газету Українські Вісти. На заєив учителя Олекси Німка, зібрано на пресовий фонд $4.75. Жертвували:

А. Підгірний $1.00. І. Підгірний, І. Середа і О. Німко по 50c. По 25c: І. Підгірний, А. Підгірний, І. Воркун, М. Адамкевич, А. Налесник, І. Гамула, С. Гамула, І. Гальва, М. Возьний.

Жертводавцям щира подяка.

Зі щирого серця дякуємо всім тим, які були ласкаві взяти участь у похороні.

Брат і діти покійного.

Панство Никола й Людвіна Котеляки

повінчались у Пено, Алберта, дня 20. листопада, 1943 року.

Віндзор, Онт.

ВІНЧАННЯ ПАННИ М. КОЗАКЕВИЧ З П. Т. СЛОТОЮ

Панство Теодор і Михайлина Слота.

В неділю, дня 20-го лютого, по Службі Божій у церкві св. Володимира і Ольги, відбулось вінчання п. Теодора Слоти, сина Симеона й Параскевії Слоти з Пайн Ридж, Ман., з панною Михайлиною Козакевич, дочкою Якова й Евфимії Козакевичів з Айтуни, Саск.

Св. Тайну супружжя уділили два священики: місцевий парох, Всч. о. Осадець і брат молодого Теодора, Всч. о. Ю. Ю. Слота, ЧСВВ, з Едмонтону.

При шлюбі дуже гарно співав хор молоді з тої парохії, під управою одної молодої диригентки. За те складаємо всім хористам і хористкам сердечну подяку та признання.

Молодій парі бажаємо Божого благословення і щасливого життя на многі і благі літа.

Кореспондент.

Ростерн, Саск.

НЕСПОДІВАНКА ДЛЯ П. ПАВЛА ТЕРНАВСЬКОГО

Дня 20-го лютого родина і знайомі панства Йосифа й Катерини Тернавських справили несподіванку для їх сина Павла, який приїхав на відпустку по повороті з Кіски.

По короткій забаві вуйко вояка п. О. Блоха, побажав йому щастя, здоровля і щасливого повороту до родичів і вручив дарунок від родини.

Відтак заохотив присутніх, щоб зложили датки на пресовий фонд Українських Вістей. П. Блоха сам занявся збіркою. Зібрано $3.95. Відтак п. П. Тернавський подякував всім за несподіванку й дарунок.

Від себе складаю щиру подяку всім жертводавцям за їх щирі жертви. Імена жертводавців на поміщую, бо це забирає багато місця в часописи.

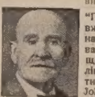
О. Блоха.

Чи Ви заплатили передплату?

ГЕМОРОЇДИ

ПОПРОБУЙТЕ ЦЬОГО УСПІШНОГО ВНУТРІШНЬОГО І ЗОВНІШНЬОГО ЛІКУВАННЯ

Без огляду де ви живете, без огляду на ваш вік і заняття, як вам докучають гемороїди, ми поручаємо вам попробувати Page Internal Tablet Combination Treatment. Ця метода не лиш скоро стримує терпіння, але й листи подяки від людей, що вживали його, посвідчують, що вона скоро вилікувала їх.



"Панове: — Відколи вживаю вашого ліку на гемороїди, почуваюся гаразд. Якнай щиріше поручаю цей лік. Можете вживати цю мою заяву." John Hall, 648 Battery Pl., Victoria, B.C.

Ми специяльно хочемо післати лік тим розчарованим хорим, які думають що їх недуга невилічима. Звичайно навіть дуже тяжкі й застарілі роди цієї недуги віддаються цему лічению. Його успішно вживається вже 50 літ.

Не отягайтесь ні на день. Пишіть зараз. Грошей не висилайте. Прямо відірвіть понижчий купон, напишіть свою адресу і вишліть нам, а ми негайно вишлемо вам пробну дозу цього ліку безплатно.

ДАРОМ TRIAL COUPON. To prove all we claim, we'll send you promptly in plain package a generous supply of this treatment.
E. R. PAGE CO., Dept. 215K7 Toronto, Ont.
Mail Coupon TODAY.
Toronto, Ont.
Name
Address
City Prov.

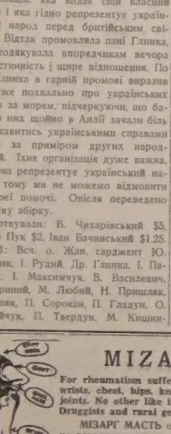
EUROPEAN
DIANA DROPS

for FLUE, Coughs, Colds, Sore Throat, Sore Chest, etc.

ЕВРОПЕЙСЬКІ ДІЯНА КАПЛІ

Є найліпшим і певним ліком на ФЛЮ, КАШЛІ, застуду, біль горла, біль у грудях і т. д. ДІЯНА була першим ліком у кожній хаті бувшої війни, многі дуже вдячні, тепер вона знов перша. Ціна $1.00 і 55c за фляшку. Діяну купуйте в свого сторника або аптикаря, вони мають ДІЯНУ.

LUSCOE MEDICAL CO. 3U
559 Bathurst St., Toronto 4, Ontario



MIZARH SALVE

For rheumatism sufferers, backache, sore shoulders, elbows, wrists, chest, hips, knees or ankles, swollen-stiff or painful joints. No other like it. Price $4.50 and $6.50 per jar. By all Druggists and rural general stores.

МІЗАРГ МАСТЬ одинока того роду в Канаді, й Америці на ревматизм, простуду, параліж, біль крижей, плечей, рамен, рук, біль грудей, клубів, штивні-опухші або болючі лікті, кістки, коліна, литки, котики або суставн, ломання кости, зимні ноги а поза шкірою як би муравлі лазили. МІЗАРГ витягає застуду на верх шкірними пришками наповнені повно гноєм застуди і зараз дає ґварантовану полекшту. Ціна слоїка є $4.50 і $6.50, по всіх аптиках і сторах на фармах. Або пишіть до нас:

LUSCOE MEDICAL COMPANY, D-3-U, 559 Bathurst St., Toronto 4, Ont. Canada

ВІДДІЛ для МОЛОДІ

Веде учителька Анна Арабська.

Перші Вістуни Весни

Місяць березень уважають люди за перший місяць весни. Весна починається від 21-го березня, бо в цей день день і ніч зрівнюються, то значить: і ден ьі ніч мають по 12 годин. Сонце в ясні дні вже гарно пригріває через вікна до хати, сніг на відсонях топиться а худоба й коні вигріваються на сонці в затишних місцях. І сніг на землі вже чує весну і робиться іншим як він був цілу зиму. Він робиться мілкий як пісок, так, що сильно розсувається під ногами, і хоч нераз на дворі вітер заледви дихає, то сніг, наче живий сунеться і легко засуває дороги і стежки.

Місяць березень визначається сильними вітрами. Десь до половини місяця вітри ще звичайно зимні, а пізніше приходять теплі вітри, що в Канаді їх називають "шінукс". Коли прийдуть теплі вітри, на лозових корчах появляються срібно-біленьки базьочки,, або як англійці називають їх "пусі виловс".

В теплі дні пташки, ті, що тут зимують, звіщають прихід весни своїм частішим щебетанням. Маленькі пташки що по англійськи називаються "чі-ки-ді", прилітають близько людських осель і своїми дзвінкими голосами неначе вимовляють "літо-літо".

Десь коло половини березня в західніх провінціях появляються чорні круки, або чорні ворони. Ці птахи і більша часть яструбів ідуть зимувати в ліси північної Канади. Коли вони появляться в середніх і полудневих частях західних провінцій, то це є знак, що весна прийде за яких два тижні. Ще на початку березня в деяких околицях західніх провінцій появляються так звані по англійськи "горнд лакс" — ріжкаті жайворонки. Своїм зверхнім виглядом ці пташки майже чисто подібні до жайворонків лукових, лиш трішки менші, і на головках мають по два зведені пірячка, що виглядають неначе два ріжки. Ці пташки люблять приходити на людські подвіря й там шукають поживи. Якщо ці пташки ще не чують весни, то майже ніколи не співають, але як свїім інстинктом почують прихід весни, починають співати. Їх пісня не подібна до пісні жайворонка лукового, бо тоді, коли пісня жайворонка лукового складається з пірваної мелодії, пісня ріжкатого жайворонка це більше злучена мелодія пташиного співу.

Майже всі діти повинні бути добрими обсерваторами всіх природніх ознак надходячих пор року. З природи діти не люблять ніякої монотонности і люблять жити під враженнями обставин, що все зміняються. Люди вважають тих дітей за розумних, котрі на кожнім кроці і в кожнім часі й порі року вміють дивитися на світ широко отвореними очима. Бо кожний день у році, це одна маленька сторінка в історії нашого життя. І якщо ці сторінки діточого віку представляють порожнечу в нашім світі повнім життя, повнім краси, цвітів, музики й поезії, то це свідчить про тупоумність таких дітей. Кожна сторінка нашої життєвої історії повинна бути переповнена всім найкращим багатством, котрим нас Господь обдарував на цій землі. Мені колись прийшлося почути розмову між двома малими дівчатами. Мала Марійка одного вечора гнала додому худобу і ще трохи попасала її попри дорогу. До неї вийшла її мала сусідка Оленка. Оленка видно була зле вихована дитина, бо почала Марійці оповідати про якісь погані пісні, які вона десь там навчилася, і навіть вже була почала одну таку пісню співати. Але Марійка скоренько заткала Оленці рукою уста і сказала: "Будь тихо, Оленко, я не хочу такої поганої пісні слухати. А послухай-но Оленко, як то гарно й солодко кругом нас пташки співають. Вони таким співом Бога вихваляють і роблтяь наш світ чудовим. І лиш порівняй, Оленко, свою погану пісню до пісень оцих пташок щебетушок. Вони Бога вихваляють і дякують Йому, що їх створив. А що ти, Оленко, хотіла показати своєю поганою пісною? І лиш подумай, Оленко, що маленькі сотворіннячка, такі як пташки, вміють краще Бога вихваляти, як ти, дитина. А глянь, Оленко, кругом нас, кілько тут незлічимих цвітів, а ти топчеш по них. Вони в тебе не вартують того, щоб ти їх назбирала і налюбувалася ними. Ні, ти викинула з серця Божу красу, а сховала в своїм серці таку пісню, яку ти хотіла мені заспівати." Оленці в очах блиснули сльози. Вона не була зла дитина, лиш була тупоумна. Сторінки її життя від раннього початку були захляпані брудом.

І так, дорогі діти і молоді люди, до нас іде весна, вже показалися її перші вістуни. За якийсь час її земля вбереться у вінок пахучих цвітів. А чи ви і ваша душа є готові заповнити сторінки історії свого життя всім, що є найкраще і найцінніше? Житя дитини й молодої людини це також весна. А чи в вашій душі вже появилися перші вістуни, що повинні бути угольним каменем, пахучого вінця вашої весни? З приходом цеї весни, що йде до нас, дорогі діти і молоді люди, заповняйте сторінки вашої життєвої історії всім, що є цінне і благородне. Положіть цінні і благородні основи під надходяче літо у Вашім житті, а це літо буде Ваша молодість у дорослім віці, а потім прийдуть другі пори у вашім житті, осінь і зима. Зима це пора сивого волосу. І коли всі сторінки всіх пор у вашім житті будуть заповнені цінними скарбами, тоді ваш сивий волос буде вартувати великої пошани.

ВИСТУПАЛИ НА РАДІО В ЙОРКТОНІ

Орхестра під проводом п. Онуфрія Свистуна, принципала в Арран Гай Скул 30-го січня, 1944, грала на радіо Сі-Джей-Джі-Екс, Йорктон, Саск. Цю програму влаштувало Українське Культурне Товариство в Йорктоні. Слухачі східнього Саскачевану, й західньої Монітоби, слухайте кожного понеділка, о годині 8:15 українську програму. Ця орхестра знов буде грати, наколи дорога отвориться.

Сидять зліва направо: Савеля Пелехата (пяно), Катерина Черпенько, Михайлина Лилик, Онуфрій М. Свистун (дирригент і принципал гай скул, Арран, Саск., Єлисавета Швайковська, Мардрета Рубашевська, Савеля Дучишин, Ольга Самоленко.

Стоять зліва направо: Ольга Продир, Борислав Боднарчук, Фіялка Лактів, Катерина Кирилюк (солістка), Наталя Бродир, Олена Данилишин, Юрко Самоленко, Єлисавета Злота.

ЗАГАДКИ

Що то є?

1. Що то за обручиско, що в нім забитий камениско.
2. Що то за великан, що коли наїсть чорного вівса, переґонить коня і пса?
3. Як місяць перестав світити взимі вночі, то на землю міліонами полетіли білі мотилі.

Відповідь на загадки.

1. Перстень. 2. Залізничий паровіз, добре біжить, як спалить багато вугля. 3. Як іде сніг, то падають міліони платочків.

Про Бідного Парубка і Царівну

(Народня казка).

Була собі в гаю хатка, а в тій хатці жила мама з сином. Поля в них не було, бо кругом був гай густий, а хліб вони купували. Не стало в них хліба, та жінка й посилає свого сина за хлібом.

— На тобі, — каже, — сину, ці гроші, та піди й купи хліба.

Узяв син гроші й пішов. Іде та йде, коли дивиться, аж веде чоловік собаку вішати.

— Здоров, дядьку!

— Здоров!

— Куди ти собаку ведеш?

— Поведу, — каже — в гай, та повішу, а то в господарстві нічого не можна удержати через неї: виведе квочка курчат — вона, проклята, й подушить їх. Забуде жінка заперти хату — вона лапою двері відчинить, вилізе на стіл та й поїсть усе. Скільки вона побила горшків, мисок

— Не вішай її, чоловіче, краще продай її мені.

— Купи.

От, він дав ті гроші, що мати дала йому на хліб, а собаку взяв і повів додому. Прийшов додому, а мати його й питає:

— А що, сину, купив хліба?

— Ні, мамо, не купив.

Чом же ти не купив?

— Я йшов, коли дивлюсь — веде чоловік собаку вішати, так я взяв та й купив.

Дала йому мати грошей і післала його знов за хлібом. Пішов він, коли дивиться — несе чоловік кота.

— Здоров!

— Куди ти, дядьку, йдеш?

— Несу кота в гай.

— Нащо ж ти його несеш у гай?

— Повішу. Не можна через нього нічого в хаті вдержати. Щоб ні поставив, щоб ні положив, уже він не промине!

— Ти б, — каже, — мені його продав.

— Купи.

От він ті гроші, що мати йому дала на хліб, віддав дядькові, взяв кота й пішов додому. Приходить, а мати його питає:

— А деж ти хліб подів?

— Та я й не купив. Ніс чоловік у гай кота й хотів його повісити, так мені його жалко стало, я взяв та й купив.

— На ж тобі ще грошей, та гляди вже — нічого не купуй: у хаті вже й одного окрайця хліба нема.

Пішов він. Іде та йде, коли дивиться — бє чоловік гадюку.

— Нащо ж ти, чоловіче, гадюку беш? Ти б ліпше мені її продав.

— Купи, — каже, — продам.

— Що ж тобі дати?

— Що даси, те й буде.

Віддав він йому всі гроші. Той чоловік забрав і пішов собі далі, а гадюка й каже:

— Спасибі тобі, чоловіче добрий, що ти визволив мене від смерти. На тобі оцей перстень. Як тобі чого треба буде, то ти перекинь його з одної руки на другу — то зараз прибіжать слуги. Що б ти їм не загадав, що б ти не придумав, усе зроблять тобі.

Взяв він перстень і пішов додому. Підходить до хати, перекинув перстень з одної руки на другу — явилось слуг стільки, що страх!

— Щоб мені, — каже він їм, — був хліб!

Тут сказав, а тут уже й нанесли хліба такого, що страх! Прийшов він у хату та й каже:

— Ну, тепер уже не будемо ходити хліб купувать: дала мені гадюка такий перстень, що як перекинути його з одної руки на другу, то зараз прибіжать слуги; щоб я їм не сказав, щоб я їм не загадав — усе зроблять.

— За що ж вона тобі дала?

— За те, що я її визволив від смерти. Її чоловік хотів убити, а я купив її в нього за ті гроші, що ви дали на хліб.

Пожили вони місяць, чи може й два, — чого йому захочеться, він зараз перекине перстень, слуги прибіжать, і зроблять те, чого йому хочеться. Захотілось йому женитись. От він і каже своїй неньці:

— Підіть, матінко, та висватайте за мене царівну.

Пішла вона до царівни, розказала, чого вона прийшла, а царівна й каже:

— Як зробить твій син такі черевики, щоб на мою ногу якраз прийшлись, то піду за нього замуж.

Пішла вона додому та й каже синові:

— Казала царівна, як ти пошиєш їй такі черевики, щоб на її ногу прийшлись, то піде за тебе замуж.

— Добре, — каже, — пошию.

Увечорі вийшов на двір, перекинув з руки на руку перстень — зараз поназбігалось слуг. От він і каже їм:

— Щоб мені до ранку були черевички, золотом шиті, а сріблом підбіти, і щоб ті черевички якраз прийшлись на ногу такої то й такої царівни.

На другий день устає він, — уже черевички готові стоять на столі. Взяла мати черевички й понесла їх царівні.

Приміряла вона — якраз на її ногу. От вона й каже:

— Скажи своєму синові, щоб він зробив мені за одну ніч сукню до вінця, і щоб та сукня не буда ні довга, ні коротка, не тісна й не широка, — щоб якраз на мене прийшлась.

Приходить мати додому тай каже синові чого забажала царівна.

— Добре, каже, мамо, лягайте спати; все зроблю, що вона мені не загадала б.

Полягали спати. А він вийшов на двір, перекинув перстень з руки на руку — зараз слуг найшло стільки, що гей!

— Щоб мені, каже, до ранку була сукня з такої матерії, що світиться, як сонце, і щоб якраз прийшлась на таку то й таку царівну.

Добре, усе зробимо.

Ляг він спати. На другий ден день встає він і каже до матері:

— Ідіть, мамо, до царівни, понесіть їй сукню. Що вона ще скаже?

— Що ж я, — каже, — сину понесу? Де ж та сукня?

Пішов він до стола, підняв платок, так у хаті засіяло, неначе сонце зійшло.

— Ось, мамо, на столі сукня, лежить під хусткою; несіть його.

Взяла вона сукню й понесла. Приходить до царівни, а та й питає:

— А що ти нам скажеш, жінко добра?

— Принесла, — каже, — вам сукню до вінця.

Як відкрила вона ту сукню, так у покоях і загорілось усе. Наділа вона те вбрання, стала перед зеркалом, подивилась,— аж підскочила: так зраділа, що така гарна зробилась. Пройшла вона раз по кімнаті, пройшла другий — просто, як сонечко: так від неї й сяє...

— Ну, — каже, — жінко добра, нехай він мені ще зробить міст від моеї палати аж до тієї церкви, де ми будемо вінчатися; і щоб той міст був зроблений із срібла й золота. Як міст буде готовий, то тоді підемо до вінця.

Приходить та жінка додому та й каже синові.

Полягали увечорі спати. А він пішов на двір, перекинув з руки на руку перстень — стільки слуг понасходилось, що й двір тісний став. От він їм і каже:

—Щоб мені до ранку був міст із чистого срібла й золота від палати такої то й такої царівни, до такої то церкви (я там. буду вінчатись), і щоб, як туди я буду із царівною їхати, з обох боків цвіли яблінки, груші, вишні, а як назад буду їхати, то щоб усе доспіло.

— Добре, кажуть, — до ранку усе буде так як хочете.

На другий день устає він, виходить на двір, аж дивиться — стоїть міст і з обох боків садки ростуть. От він вернувсь у хату та й каже матері:

— Ідіть, мамо та й скажіть царівні, що вже й міст готовий, нехай іде до вінця.

Пішла мати до царівни, сказала їй, а вона й каже:

— Я вже міст бачила; дуже гарний. Скажи ти своему синові, нехай він приїздить вінчатися.

Прийшла та жінка додому та й каже синові:

— Казала царівна, щоб ти завтра їхав вінчатися.

От він через ніч построїв особі палату, а на другий день поїхав до церкви, повінчався з царівною і вертаються назад. А на мості уже все приспіле: і яблука й грушки, і вишні й черешні, і всякі-всякі овочі, які тільки є на світі.

Приїхали вони в ту палату, відбули весілля й живуть собі. Прожили вони там може місяць, а може й більше, от вона й питае свого чоловіка:

— Скажи мені, серденько, як ти пошив мені черевички й сукню; ти ж з мені і міри не брав? Як ти, каже, за одну ніч построїв такий міст, і де ти набрав стільки золота та срібла?

— У мене, каже, є такий перстень, що як його перекину з одної руки на другу, то зараз поназбігається до мене слуг повен двір. Що б я їм не загадав — усе зроблять. То вони зробили і черевики і сукню і построїли міст, цю палату, що ми живем — усе вони мені роблять.

— А де ж ти, серденько, кладеш наніч той перстень?

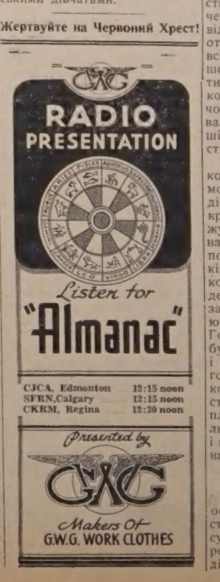
— Я — каже — кладу його під голови, щоб ніхто його не вкрав.

(Кінець буде).

18,000 КАНАДІЙЦІВ ОДРУЖИЛИСЯ ЗА МОРЕМ

Онтерійський премієр Дрю сказав на бенкеті в Торонті, що 18,000 канадійських вояків одружилися в Англії з англійськими дівчатами.

Жертвуйте на Червоний Хрест!



Від Союзу Українських Канадійських Вояків за Морем

Різдвяний Ювилейний Зізд С.У.К.В.

Різдвяний ювилейний зізд Союзу Українських Канадійських Вояків за морем відбувся в днях 6, 7, 8 і 9 січня, 1944.

Як успіхом так і числом присутніх був це найбільший та найкращий зізд, який коли тут відбувся. Присутніх на зізді в Менчестер і в Лондоні було поверх 175 осіб, імена котрих будуть подані в дописах. Тут подаємо тільки числа присутніх по провінціям:

Саскачеван 60 вояків, Манітоба 35, Алберта 30, Онтеріо 25, Квебек 15, Брит. Колумбія 5, Злучені Держави 5.

Крім повище вичислених, було приблизно 20 осіб, що не точно записалися.

Замітне також, що на цім зізді було 15 старшин і три дівчині в уніформах при Канадійській Жіночій Армії і Р.С.А.Ф. і два моряки.

Зізд відбувся в двох частинах; перша святочна частина відбулася в Менчестер, де ми разом святкували Святий Вечір і Різдво. Друга частина відбулася в Лондоні в суботу й неділю 8-го і 9-го січня. Всі ті, що мали довшу відпустку, були і в Менчестер і в Лондоні.

Як у Менчстер так і в Лондоні відбувалися офіційні паради до церкви під проводом своїх старшин, учасників зізду.

Богослуження в Менчестер відбулося в римо-католицькій церкві недалеко від нашої гостинниці. Богослуження в Лондоні відбулося в англіканській церкві, найголовнішій церкві частини Лондону — Падінгтон. У Лондоні парада відбулася святочно і врочисто з прапорами і почесною гвардією.

Священик Дж. Т. Чепел, парох міста Падінгтон і власник будинку, де міститься наша гостинниця, врочисто зложив прапори на престіл, де вони повівали підчас всієї відправи. Прапори несли: старшина Лт. Петро Воробець — британський прапор, старшйна Лт. А. Погорецький — український прапор.

Зокрема замітне, що на цей зізд у Лондоні були офіційні представники канадійської головної кватири військової і летничої.

Представником армії був полковник Мекленен а представником Р.С.А.Ф. був Фл. Офіцер Фонтон, Д.Ф.С. Обидва вони від імени головної команди витали зізд і бажали витревалости та успіхів у праці. На зізді були також прочитані всі привіти, які прибули на час зізду з Канади, як також лист від Лейді Твідсмюр опікунки (патронки) С.У.К.В.

Завдяки централі К.У.К. у Вінніпегу і їх фінансовим зарядженням, ми влаштували для вояків у Лондоні гостинницю, де мали б приют і гостину українські вояки, які від часу до часу мають нагоду переїздити на відпустку до Лондону. З огляду на те, що наша гостинниця не була вповні докінчена, офіційне отворення не відбулося підчас зізду. Замість отворення відбулася "толока": всі вояки, котрі прибули скорше, взялися до роботи будувати шафи, вкладати ліжка, удекоровувати і т. п. Обидва вечорі, в суботу й неділю, відбувалося чайне прийняття в нашій гостинниці. В суботу гостями були члени парохії.

Гостинниця тепер отворена кожного дня. Тут наші вояки можуть перебувати, ночувати, дістати харч та прочитати українські часописи, книжки та журнали. В домі є окремі кімнати до писання листів, для відпочинку, їдальня, купальня і кімната для прасування. Є також радіо, грамофон і пяно, де можна пограти, поспівати й забавитись. Що неділі відбуваються проби співу та музики. Гостинниця має платну службу, яка наглядає над будинком і дбає про гостині справи. В гостинниці вже тепер постійно користають наші вояки з гостинности, яку дістають безплатно, завдяки всім добрим людям з Канади, які так щиро і щедро помогли та помагають нам у нашій праці.

Слідуючий зізд С.У.К.В.

Слідуючий зізд С.У.К.В. буде офіційне отворення нашої гостинниці, котре відбудеться в суботу й неділю 10 і 11-го березня. Запрошені на зізд є лейді Твідсмюр і Вайкавнт Бенет, щоб офіційно отворити першу Українську Гостинницю для українських вояків в серці Британської Імперії.

Пакунки з Канади.

Тут хочемо зазначити, що цю гостинність через цілий зізд, на своїх власних харчах як у Менчестер так і в Лондоні, ми змогли перепровадити тільки завдяки Вам усіх, що прислали пакунки. Та не лиш те, але й тепер постійно даємо перекуску всім тим, що загостять до нас аж доки цих харчів стане. Всіх пакунків було поверх 200 зі всіх сторін Канади, від Галифаксу до Венкуверу. Точний звіт усіх посилок буде поданий до Централі К.У.К. в Вінніпегу зокрема з повним звітом нашого зізду.

Союз Українських Канадійських Вояків

При цій нагоді хочемо потвердити ще раз, що С.У.К.В. є цілком безпартійний і єднає в собі **всіх українських вояків,** без огляду на їх погляди або віроісповідання. Нас єднають дві річи: **Канадійський** уніформ і **українська** кров.

Склад Управи С.У.К.В. на 1944.

Голова Пільот-Офіцер Б. Панчук; заст. голови Лт. І. Никифорук; 2-ий заст. гол. флаінг Офіцер А. Погорецький.

Секретар ЛАС. О. Хриптул; заст. секр. Л.Кпар. Галя Козіцька; 2-ий заст. секр. ЛАС. І. Юзик.

Історик і 3-ий заст. секр. Капр. С. Калин.

Скарбник Кпр. Анна Креплів (Хропляива); заст. скарб. і авдитор рядовик В. Еленюк.

Комітет: Л/К. М. Турянський, ряд. Й. Хома, ряд. М. Феник, В/О. В. Кирилюк, ЛАС. Л. Войціховський, ряд. А. Николюк.

Дорадчий Комітет: Старшини: Ф/Лт. Й. Когут, П/О Ів. Устяк, Капітан С. Воробець, Лт. І. Ноконний, Лт. В. Купченко, Капітан Б. Михайлишин, Ф/О Жук, Ф/О Гевус, Лт. Свистун.

Дальші посилки з Канади.

Для тих, що мають намір посилати пакунки чи фінансову поміч для Союзу Українських Вояків, тут подаємо кілька завваг: Гроші просимо слати виключно на адресу **Комітету Українців Канади** у Вінніпегу. Адреса:

Ukrainian Canadian Committee
711 McIntyre Building,
Winnipeg, Man., Canada.

Хто посилає пакунки харчів, книжки, комфорти і тому подібне, просимо слати на адресу нашого Дому:

Ukrainian Canadian Servicemen's Association,
The Vicarage,
212 Sussex Gardens,
Paddington, London, W. 2.

Всі пакунки треба тісно пакувати. Трапляються випадки, що в пакунку побється і помiситься все тому, що він не був тісно запакований. Треба також перевивати слабші річи, як пачки зупи, чай, цукор і т. п. Добре також, щоб пакунок був обвинений платком, бо в кращім порядку приходить і ми маємо платок до начиння, чи пошивку на подушку. Про всі посилки, без ріжниці на чию адресу Ви посилаєте,, просимо повідомити нашу управу. Всі листи можна посилати на адреси членів управи або на адресу нашого дому.

При цій нагоді просимо всіх щирих і жертвенних, що до цеї пори писали або присилали щонебудь, не майте нам за зле, що ми всім зокрема зараз точно в подробицях не відповідаємо. Ні час ні здоровля на більше не позволяють. Треба мати на увазі, що всі члени управи С.У.К.В. мають звичайні щоденні заняття, військові обовязки до виконання і що вся організаційна праця робиться у вільний час. Про всі одержані посилки ми будемо повідомляти КУК, який від часу до часу такі звідомлення буде подавати до преси.

За Управу Союзу Українських Канадійських Вояків за Морем:

Б. Панчук, голова,
А. Хриптул, секретар
Анна Креплів, касієр.
(Кінець буде).

Продукцію сметанкового масла в Канаді ю 1943 році подають на 312,300,000 фунтів. У 1942 році випродуковано 284,500,000 ф.

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ПОХОРОННЕ ЗАВЕДЕННЯ В АЛБЕРТІ
В годині смутку по втраті дорогої особи в родині, приятеля чи знайомого—удавайтесь за сумлінною і ввічливою обслугою в похороненню, бальзамованню і в закупленню домовини та нагробних хрестів з міста чи з фармів до:
PARK MEMORIAL Funeral Directors, 9709-111 Ave., Edmonton Alta Phone 22331
або до філії: **BROWN'S FUNERAL HOME., Phone 11, Vegreville, Alta**
В. М. СМОЛИК, управитель.

ЯК ВИ В ЕДМОНТОНІ
то памятайте про два українські готелі
YORK HOTEL 10401 - 96 Street, Phone 25263
GRAND HOTEL 10266 - 103 Street, Phone 24196
Умірковані ціни — Чемна услуга — Всі привілеї.
В обидвох готелях порядні й модерні Ресторани.
Р. СТОЙКО, властитель.

З Народнього Дому в Едмонтоні

"ПІДГІРЯНИ" В НЕДІЛЮ

В слідуючу неділю вечером аматорський гурток відіграє дуже гарну мельодраму з гірського життя — "Підгіряни", зі співами й орхестрою.

Побачте це ожидане представлення! Приходіть з цілою родиною. Скажіть про це другим і запросіть їх.

Дохід з представлення призначений ан докінчення нової церкви.

МОРАТОРІЯ ДЛЯ ВІЙСЬКОВИХ ФАРМЕРІВ В АЛБЕРТІ

В албертійськім парляменті внесено "Вортайм Мораторіюм Ект" для охорони тих фармерів, що служать у збройних силах. Акт забороняє продаж їх фармів за довги.

Мораторія охоронятиме від продажі також фарми тих фармерів, що мають у військовій службі сина, дочку, чоловіка чи жінку, якщо хто з них жив на фармі й допомагав у господарстві, заки пішов до військової служби.

ТРЕБА МАЙСТРА ДО БУДОВИ ЦЕРКВИ

Українська греко-католицька парохія в Витков, Саск., пошукує майстра до будови нової церкви. Хто вже будував церкви і має плян, або хто знає про такого будівничого, нехай зголоситься на адресу:

W. WOYTOWICH,
Whitkow, Sask.

Як Ваша передплата за У.В.?

Свята Місія в Вінніпеґу

Свята Місія в церкві св. Андрея в Вінніпегу відбудеться від 18 до 26-го марта голоситиме Всч. о. Гр. Шишкович, ЧНІ, з Порктону. Вечорами молебні і проповіді будуть починатись о 7-ій годині.

Всч. о. Місіонар і комітет церкви св. Андрея сердечно за прошує всіх вірних і любителів Спасителя світа і Пречистої Діви на місійні високовзнеслі науки. Приходіть а не пожалуєте, помятаючи, що чим є дощ у спеку для росади і збіжжя в горячі липневі дні, тим є Слово Боже достойного Місіонаря на спрагнені безсмертні людські душі.

Виїхав на відпочинок

Др. Іван Якиміщак.

Др. Іван Якиміщак, який вів лікарську канцелярію в Вегревил, Алта., в минулих 20 роках, виїхав недавно на довших відпочинок до Венкуверу.

ВСЬОГО ПОТРОХИ

ХТО ХОЧЕ ДОВГО ЖИТИ

повинен не пити алькоголю, не курити, не перепрацьовуватися, обнизити тиснення крови, не їсти багато, не нараджуватися на перестуду, не перемучувати себе надмірною працею. Хто не має задавненої недуги, а буде сумлінно придержуватися вище наведених правил, може жити й сто літ. Спробуйте.

ЛЮДИ БУДУТЬ ПОКОРИСТУВАТИСЯ СИЛОЮ З ВУЛЬКАНІВ

Учені дотепер ще не знають, що спричинює вибухи вульканічні. З часом може вдасться дослідити джерело і причину вульканів, а заразом запрягти ті недослідимі сили до праці, яку тепер виконує вуголь і ґазоліна.

Можна сказати, що вулькани не мають майже нічого спільного з розпаленою серединою землі. З Едмонтону або Вінніпегу до центра землі буде 4,000 миль, а активність вульканів сягає около 700 миль у глибину. Отже вогонь не з центра кулі земської бухає з вульканів, але є походження хемічного або радіоактивности. Коли хемічна або радіоактивна бомба експльодує, то топить навкруги скали, а та маса посувається щілинами на поверхню землі. Коли учені вислідять запальність і спосіб її опанування, то справа руху великих модерних машин забезпечена навіть тоді, коли не стане ґазоліни і вугля. В Ісляндії вже тепер покористовуються парою і горячою водою, що добувається з вульканів.

ЧУДО-МЕТАЛЬ ТАНТАЛІЙ

Тому 30 літ цього металю ніхто не знав. Тепер один фунт танталія коштує 65 долярів. Вартість його дуже велика тому, що він твердий, топиться аж при 5,000 степенів горячі, майже жадні хемікалії йому не шкодять. Цього цінного металю вживають до лучення поломаних костей, до вставлювання на місце потовчених частей черепу людського, а навіть до зшивання розірваних нервів.

У 1960 РОЦІ ЯПОНЦІВ БУДЕ 100 МІЛІОНІВ?

Японія має плян на побільшення людности о 27 міліонів у слідуючих 16-ох роках так, що в 1960 році повинно бути японців 100 міліонів. Це мабуть не вдасться, бо Японія поносить великі втрати в людях у війні, а до того число уродин зменшається.

ЖОВНІРІВ НЕРВОВОХОРИХ ЛІЧАТЬ СПАННЯМ

Є ріжні способи лічення нервово хорих жовнірів, яких є так багато у теперішній змеханізованій війні. Найбільше цікавий лік це спання. Пігулками тримають у спанню слабитх два тижні, а будять тільки на час їди і для природних потреб. Слабі сплять на підлозі, щоб не падали з ліжка. Цей 2-тижневий сон впливає так на хорого жовніра, що страшні переживання воєнні вже не мають шкідливих наслідків на психічний стан людини.

ТАКОЖ ПРИСУД

В однім американськім місті судили Оскара Бігела за те, що порядно впився. Адвокат боронив свого клієнта, що він виповняв податкове зізнання й мусів помагати собі горівкою.

"Не винен!" — дав вирок суддя.

ПЯТЕРНЯТА В АРҐЕНТИНІ

Пів року тому народилися в домі середньо-заможного арґентинського ренчаря пятеро дітей — три дівчинки і два хлопці. Батько й мати тримали народини в великій тайні, а з ними й акушерка, бо лікаря не було при народинах. Тільки тепер виявилася справа з пятернятами і преса подала, що всі діти живуть, здорові й мають по 25 до 28 фунтів ваги. Але батько далі не впускає нікого до дітей памятаючи, як десятки тисяч людей оглядали канадійські пятернята.

КОЛИСКОВА

Місяць яснесенький
Промінь тихесенький
Кинув на нас.
Спи ж ти, малесенький,
Пізний бо час.

Любо ти спатимеш,
Поки не знатимеш,
Що то печаль;
Хотко прийматимеш
лихо та жаль.

Тяжка годинонько!!
Гірка хвилинонько!
Лихо не спить . . .
Леле, дитинонько!
Жить — сльози лить.

Сором хилитися,
Долі коритися;
Час твій прийде
З долею битися, —
Сон пропаде . . .

Місяць яснесенький,
Промінь тихесенький
Кинув на нас . . .
Спи ж ти, малесенький,
Поки є час!

— Леся Українка.

ЮГОСЛАВСЬКИЙ КОРОЛЬ ОДРУЖИВСЯ

Молодий, 19-літній югославський король Петро звінчався в Лондоні з грецькою князівною в присутности двох свідків.

ПАЙКУВАННЯ БУДЕ ПО ВІЙНІ

Британійський міністер поживи сказав, що пайкування харчів в Англії потреває кілька літ по війні. Особливо мяса, молочних виробів і товщів.

Три Славні Здобутки
Від Моря до Моря

Продається лише справедлива
Гуцулська Масть
1. Hotsal Ointment Trade Mark
Ціна $1.00 або з пересилкою $1.08
Рекомендується на вилічування ріжних болів як **Ревматизм**, біль крижей — невральгію, ломбеґо, сіятика, біль мускулів, ломання костей, застояне вивихнення, **застуди** в грудях і інші простуди. Негайно помагає.
2. Vita Skin Compound Ointment Trade Mark
на всякі шкірні недуги уживати після дирекції як
Eczema, Psoriasis, Impetigo, Acne, Athletes Foot, Chilbains, Rashes, Burns, Poison Ivy, Ringworm.
Ціна 50с і 75с. або з пересилкою 57с і 83с.
3. Scabex for Scabies or Itch Trade Mark (in Liquid Form)
Для корости або сверблячки, славного Доктора Специяліста шкірної недуги. Рецепта ґварантована до двох натирань вилічує. Ціна 4 унції 75с., 8 унцій $1.40 або з пересилкою 85с і $1.55.
Питайте у свого аптикаря або пишіть до:
VITA DRUG
, Vita, Man.

ЕВАКУАЦІЯ НІМЦІВ ПОЗА ЛІНІЮ КИРЗОНА

Шведські часописи подають слідуючу вістку: "Німецька влада видала наказ евакуації німецьких урядів і приватних осіб поза лінію Кирзона.

Цивільні люди, здібні до праці, дістали наказ, щоб були приготовані до виїзду в кожній хвилині і щоб мали з собою їду на десять днів. Урядники ґестапо зістали відкликані, їх місце зайняла військова поліція.

(Лінія Кирзона, це меньше-більше лінія Буга і Сяну в Галичині).

ЗБІЖЕВІ ЦІНИ В ВІННІПЕҐУ

20. березня, 1944.

Пшениця —	
Но. 1 Гард	120
Но. 1. Нортерн	123
Но. 2 Нортерн	117
Но. 3 Нортерн	116
Но. 4 Нортерн	109
Но. 5 Нортерн	105
Но. 6 Нортерн	102
Фід	100
Трек	120
Ґарнет 1	114
Ґарнет 2	113
Ґарнет 3	112
Ячмінь —	
Но. 1 С.В., 2-гранний	64
Но. 2 С.В., 6-гранний	64
Овес —	
Но. 2 С. В.	51
Но. 3 С. В.	50
Жито —	
Но. 1 С. В.	125
Но. 3. С. В.	120

ТОРГОВЕЛЬНІ ЦІНИ В ЕДМОНТОНІ

20. березня, 1944.

Овес —	
Но. 2 С. В.	39
Но. 3 С. В.	38
Ячмінь —	
Но. 1 С. В.	48
Но. 2 С. В.	47
Но. 3 С. В.	47
Жито —	
Но. 2 С. В.	107
Но. 3 С. В.	102

ЦІНИ ХУДОБИ

БИЧКИ —	
Добрі вибрані тяжкі бички	10.75 — 11.50
Добрі до середніх	9.50—10.50
Звичайні до середніх	650—950
ЯЛІВКИ —	
Добрі вибрані	10.00—10.50
Добрі до середніх	825—950
Звичайні до середніх	650—825
КОРОВИ —	
Добрі до вибраних легкі	750—800
Добрі до вибраних тяжкі	700—750
Звичайні до середніх	600—700
Звичайні	450—550
На консерви	350—450
Бугаї	500—700
Годівник —	
Добрі до вибраних бички	800—925
Добрі ялівки	650—750
Телята —	
Добрі до вибраних	11.50—12.00
Добрі тяжкі	10.00—10.50
Свині —	
Для висилки	16.15
У плентах	15.85
Від 24 січня премія $3.00 за грейд A $2.00 за грейд B1	
Ягнята —	
Добрі до вибраних	11.00
Вівці вдолину від	550
Яйця —	
Гуртівники платять за посилки з фармів:	
Великі A	30
Середні A	28
Пуллет A	22
Ґрейд B	24
Ґрейд C	20
Сметана (з доставою) —	
Специяльний ґрейд	44
Ґрейд 1	42
Но. 2	37
Без ґрейду	32

Памятайте про Червоний Хрест

Треба Дробу!

ІТОН в Едмонтоні платить найвищу ціну за ваш дріб!
T. EATON C° WESTERN LIMITED EDMONTON CANADA

ДР. І. ВЕРХОМИН — Тел. дому 25884
ДР. П. Г. КОЗЯК — Тел. дому 27436
Тел. Офісу 24543
ЛІКАРІ Й ОПЕРАТОРИ — Х-РЕЙ І ФІЗІО-ТЕРАПІЯ
DR. J. VERCHOMIN — **DR. P. H. KOZIAK**
541 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

АДВОКАТИ

J. E. BASARAB, K.C.
АДВОКАТ І НОТАР
полагоджує справи канадійські і старокраєві.
41 Gariepy Block, Edmonton, Alta
Телефон 21642

Адвокат і Нотар
ЮРІЙ ШКВАРОК
веде свою канцелярію в
MUNDARE, ALTA.
Полагоджує всі справи канадійські і старокраєві.

Петро Ґрещук, B.A., LL.B.
Адвокат і Нотар
перепроваджує справи цивільні й кримінальні у всіх судах
719 McLeod Bldg., Edmonton.
Office Phone 24047. Res. Ph. 71435

Harvie & Yanda
Адвокати й Нотарі
202 Bank of Toronto, Edmonton
Phone 22115
Можете писати до нас по українськи

П. А. МІСЬКІВ, M.A., LL.B.
АДВОКАТ І НОТАР
веде канцелярію у спілці з
SHORT & CROSS
2nd Floor Bank of Nova Scotia Bldg
Edmonton, Alta. Telephone 21151

Николай Бартман, B.A., LL.B.
Адвокат
веде справи цивільні й кримінальні у всіх судах Брит. Колумбії.
1 Hastings Street West
VANCOUVER, B.C.

ІВАН ДІКУР, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник і т. д.
Перепроваджує судові справи, кримінальні, цивільні й тестаментальні. Адреса:
JOHN DECORE,
Box 244. Vegreville, Alta. Phone 42

ЙОСИФ М. ЛАЗАРЕНКО, LL.B.
Адвокат і Нотар
Перепроваджує всякі судові справи — карні, цивільні, спадкові й інкорпораційні.
Веде канцелярію в
Box 44. MYRNAM, ALTA. Phone 4

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ ФОТОҐРАФІЧНЕ ЗАВЕДЕННЯ В ЕДМОНТОНІ
Alberta Studio
10457 Jasper Ave., Edmonton, Alta.
Phone 25350
В. Турко, Властитель

Як повалено справу жидівської іміґрації

Що раз то свіжі факти, які виходять на денне світло, вказують як зростає повага воєнних властей у Злучених Державах. На це вказує між іншим переслухання начальника ґенерального штабу армії, ґенерала Джорджа С. Маршала, перед сенатською комісією заграничних справ. Коли комісія вже була готова прийняти прихильно резолюцію сенатора Тефта й Ваґнера, щоб отворити Палестину для жидівської іміґрації, а секретар стейту Кордел Гал їй не противився, виявив свій спротив проти неї секретар війни Генрі Л. Стимсон. Його запросила сенатська комісія на свідка в цій справі, але замість нього явився перед комісією ґен. Маршал і так переконливо доводив шкідливість прийняття резолюції для американського воєнного діла, що комісія однодушно згодилася з його поглядами.

ЛІКАРІ, ДЕНТИСТИ

Д-Р ІВАН ОРОБКО
Д-Р ІВАН СМУЛЬСЬКИЙ
Лікарі й Оператори
207 MOSER RYDER BUILDING
Edmonton, Alta. — Phone 27342

Д-Р ЙОСИФ БУЛАНЖИЙ
Лікар, Оператор і Акушер
BOULANGER Bldg., EDMONTON
Телефон 22009

ДОКТОР Й. МЕҐАС
Лікар, Оператор, Акушер
10164A-101st Srteet, EDMONTON
Suite 201 Kitchen Blk. Phone 24645

Тел. офісу 23132 Тел. дому 83224
Д-Р В. С. НЕВЧАС
Лікар, Оператор, Акушер
Лічення ультра-фіолетним світлом і коротко-лучевою машиною до огрівання.
DR. W. S. NIEWCHAS
441 Tegler Bldg., Edmonton, Alta.

Д-Р Ю. ДРАҐАН
D.M., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
з практикою по шпиталях у Рочестері, Филаделфії, Бостоні, Ню Йорку та Балтимор.
811 Canada Bldg., Saskatoon, Sask.
(коло сієнарської стації)

Тел. офісу 22411. Тел. дому 82350
DR. B. N. SHLAIN
Дентист — Dentist
428 Tegler Building
EDMONTON, ALTA.

ДЛЯ ВАШИХ УСЛУГ
Знатоки в перевожуванню річей. Криті й тяґарові вози.
Alberta Motor Express and Transfer
10332-104 St. Edmonton, Alta.
Тел. 26522 Тел. уночі 71188

Фотоґрафії, що їх

виконують специялісти

РЕВМАТИЧНІ БОЛІ

Пощо терпіти Ревматичні Болі, Ломбеґо, Сціятику, Болячі Мускули, Біль у Суставах, Біль у Грудях або Крижах, коли

Elik's Rheumatic Ointment No. 12

дасть вам певну і скору поміч. Ч. 12 є незрівнаним у своїй силі дістатись просто до болю. Його горяч проникає скоро до болячого місця, прискорює лікуючу кров влегшити надмірне нагромадження крови й поширює вдоволяюче тепло по болячій частині.

Повні вказівки на наліпці.

Вислід гарантований або звертається гроші. Приготоване досвідченим аптикарським хеміком. Поучення по українськи.

Ціна 1.00 і $1.75.

Спробуйте його—Дістаньте ч. 12 нині. Продають лиш ті, що виробляють.

ELIK'S MEDECINE CO., Dept. UN
305 20th Street West
Saskatoon, Sask, Box 234.

Не забувайте за Укр. Вісти!

ДИФТЕРІЯ

НА 7 ВИПАДКІВ СМЕРТИ ПРОТЯГОМ 1943 РОКУ В ВІННІПЕҐУ — АНІ ОДНА З НИХ НЕ БУЛА ЩЕПЛЕНА

Порядьтеся свого лікаря. Охороніть свої діти **тепер** або телефонуйте до: City Health Dept. 849 121

ЦЕНТРИ ДЛЯ ДІТОЧОГО ЗДОРОВЛЯ

Північ:	466 Stella Ave., Вівторок, 1.30—4.30
	Robertson House, Пятниця, 1.30—4.30
Центр:	St. Andrew's Church, Середа, 1.30—4.30
	St. Paul's Church, Пятниця, 1.30—4.30
Південь:	La Verendrye School, Пятниця, 1.30—4.30

ШКОЛИ — 9 ПЕРЕДПОЛ. В СУБОТИ РАНО

Північ:	David Livingstone	8 квітня, 29 квітня
	King Edward	8 квітня, 29 квітня
	Ralph Brown	8 квітня, 29 квітня
Центр:	Isaac Brock	6 травня, 27 травня, 17 черв.
Південь:	Alexandra	6 травня, 27 травня, 17 черв.
	Mulvey	6 травня, 27 травня, 17 черв.

Витніть це оголошення і задержіть для вжитку

ALD. WM. SCRABA, Chairman Committee on Health — **DR. M. S. LOUGHEED,** Medical Health Officer

GEM Theatre
JASPER AVE., EDMONTON
ПОБАЧТЕ СЕНЗАЦІЙНУ ФІЛЬМУ
"МІСТО, ЩО СПИНИЛО ГІТЛЄРА СТАЛІНГРАД"
ВИСВІТЛЮЄТЬСЯ ТРИ ДНІ
в Вівторок, Середу й Четвер — 21, 22 і 23 Марта
В додатку друга фільма:
"ВЕЛЛЕЙ ОФ ДА СОН" (Кав Бой Шов)
Висвітлюється без перерви від 1 попол. до 11:30 вночі